

Feuille d'Avis du Valais

et de Sion

QUOTIDIEN INDÉPENDANT
DE PUBLICITÉ ET D'INFORMATION

Paraissant le matin dans tout le Valais

ADMINISTRATION: AV. DU MIDI 9, SION - RÉDACTION: IMP. GESSLER S.A., PRÉ FLEURI, SION
TÉLÉPHONE 2 19 05 - 2 31 25 - CHÈQUES POSTAUX IIC 1748

RÉGIE DES ANNONCES PUBLICITAS S.A. - SION AVENUE DU MIDI 8 TÉLÉPHONE 2 44 22
et ses agences en Suisse et à l'étranger

NOUVEAU...

Tres prochainement, cette case publicitaire sera à la disposition des annonceurs au tarif suivant:

1 parution : Fr. 32.—
26 parutions : Fr. 25.60 l'une
62 parutions : Fr. 24.— l'une

Reservez vos dates de parution suffisamment tôt auprès de PUBLICITAS S.A. - SION - Tél. (027) 2 44 22

NOUVEAU...

Tres prochainement, cette case publicitaire sera à la disposition des annonceurs au tarif suivant:

1 parution : Fr. 32.—
26 parutions : Fr. 25.60 l'une
62 parutions : Fr. 24.— l'une

Reservez vos dates de parution suffisamment tôt auprès de PUBLICITAS S.A. - SION - Tél. (027) 2 44 22

CUBA SOUS LE COMMUNISME



L'homme...

Un grand hebdomadaire italien a lancé il y a quelques jours un grand concours parmi ses lectrices. Thème choisi: « Que pensez-vous de l'homme? »

Parmi les innombrables réponses reçues, voici les meilleures qui constituent le décalogue de l'égoïsme masculin: 1. Je suis ton seul maître, tu ne dois avoir personne en dehors de moi. 2. Laisse-moi tranquille, mais accours au moindre signe. 3. Laisse-moi faire ce que je veux les dimanches et les jours de fêtes. 4. Respecte mes parents. Les tiens... Bah! 5. Ne me fais pas tuer au travail. 6. Ne fais pas attention à l'heure à laquelle je rentre, mais je veux te trouver à la maison à mon retour. 7. Ne me demande pas trop d'argent: le mien est précieux. 8. Sur-tout, ne me dis jamais de mensonges, mais crois tout ce que je te dis. 9. Ne me parle pas toujours du visage de ton amie: ça n'irait pas à ton teint. 10. Ne pense pas aux autres hommes. Ne suis-je pas le meilleur?

Taxi royal

A la recherche d'un taxi, la jeune Tatiana Sonzini, qui avait probablement des idées optimistes sur les services publics anglais, avisa une Rolls-Royce et y monta. Mais, à peine y avait-elle pris place, qu'à sa grande surprise elle vit accourir non seulement le chauffeur de la voiture, mais aussi plusieurs policiers. La jeune fille, parlant très peu l'anglais, eut du mal à comprendre ce qu'on lui voulait. Toutefois, tout finit par s'expliquer: elle s'était installée dans la Rolls-Royce du prince Philippe...

Regrets

Propos d'un monsieur « pince-sans-rire » mais au fond très chagrin: « Je n'oublierai jamais le jour où j'ai connu ma femme; et pourtant, Dieu sait si j'ai essayé! »
Et d'un mari moqueur: « Catherine est très fatiguée ce soir. Elle a passé toute la journée à mettre un peu d'ordre dans son sac! »

L'INSTANTANÉ

de Pierre Vallette

Ce matin le Cirque s'installe à Sion. J'avais tant espéré être guéri pour l'accueillir, et voilà qu'il me faut déchanter...

Cher Cirque Knie! Pour trois jours ta ville de toile et de roulottes sera le centre d'attraction de la petite capitale. Ce soir, tout ce que Sion compte « d'officiels » accourra sous le chapiteau. Et samedi et dimanche, ce sera la masse populaire venue de la plaine et des vallées qui prendra d'assaut les gradins, tandis qu'une foule impatiente fera encore queue devant les « caisses ».

C'est que le passage du Cirque national suisse dans nos murs est un événement que l'on attend chaque année avec une impatience justifiée, car chaque nouveau programme est aussi bien, si ce n'est meilleur, que le précédent.

Personnellement, j'ai vu quelques numéros l'hiver dernier à Munich, mais je me garderai bien de vous dévoiler le moindre secret, car la surprise ne fait qu'augmenter le plaisir du public. Tout près du Cirque, en pensées, je m'imagine les roulottes, les caravanes alignées au cordeau... Chacun a trouvé sa place dans le puzzle que fait, défait, puis refait Frédy Knie dans chaque ville nouvelle.

La petite vie nomade prend son cours comme si c'était pour toujours... Une femme étend sa lessive, une autre allume son potager...

Il me semble entendre de loin les tigres. Et dans l'Avenue de la Gare, je vois défiler majestueusement les éléphants conduits par « Rosa », la doyenne.

Ces tableaux familiaux passent derrière mes paupières, et j'enrage, l'avouerai-je, d'être condamné à demeurer couché immobile sur mon lit!

Le mieux à faire pour oublier un peu, c'est de souhaiter une très cordiale bienvenue à ces magiciens que sont les « gens du voyage ».

C'est avec joie que je m'en acquitte, au nom de la collectivité sédunoise, en nourrissant l'espoir que tous ceux qui ont à cœur de témoigner leur sympathie admirative aux Frères Knie n'hésiteront pas une seconde à prendre le chemin de la Planta.

En serrant dans ses bras Fidel Castro et en l'appelant son meilleur ami à l'occasion de l'Assemblée plénière des Nations Unies, M. Khrouchtchev a illustré, sans qu'il s'en soit rendu compte, la situation dans laquelle le peuple cubain se trouve actuellement: Cuba est pris en effet dans une étreinte, dans un mouvement à tenailles auquel Fidel Castro et ses partisans se sont abandonnés en cédant à la haine aveugle qu'ils éprouvent à l'égard des Etats-Unis.

A Cuba, l'année 1959 a été marquée par une réforme agraire de grande envergure. Des entreprises qui fonction-

Saint John Perse Prix Nobel

Il me vient à l'esprit ce beau mot de Selma Lagerlöf: « Je viens de recevoir le Prix Nobel. C'est quelque chose qui apporte à mon cœur une seconde présence ».

Suprême récompense, en effet, que cette haute distinction! Laquelle fut, depuis sa fondation, attribuée dix fois à des écrivains de langue française, le premier étant Sully Prudhomme, en 1911. En 1957, Albert Camus le recevait pour son œuvre d'humaniste et, cette année, c'est le tour de Saint-John Perse...

Né le 31 mars 1887, à la Guadeloupe, Marie René Alexis Saint-Léger — alias Saint John Perse — descendait d'une famille d'avocats. Après de brillantes études, il obtint une licence en droit. Reçu, en 1914, au concours des Affaires étrangères, il fut nommé consul suppléant et entra à la direction commerciale et politique du quai d'Orsay.

Pendant près de trente ans, en homme politique, il s'en ira porter la voix de son pays à travers le monde. Dès 1940, condamné à l'exil, il songea à son œuvre littéraire.

Son premier ouvrage, ou plutôt son



premier texte, parut dans la Nouvelle Revue Française, il y a quelque cinquante ans. D'autres recueils suivirent: «Eloges, Anabase, Exil, Vents, Amers», poésie vivante, puissante où les jeux des harmonies participent à ceux des couleurs. Quasimodo, l'illustre poète italien, estime que John Perse est l'un des maîtres de la littérature décadente européenne, le continuateur de la poésie de Rimbaud, en quelque sorte. Il y a du vrai, en ceci.

Dans la production de Saint John Perse, le message est net et profond. Il n'y a qu'à lire ses Chroniques, parues le mois dernier, pour s'en rendre compte. Et quel message! Celui d'un homme en face d'un autre homme. Celui d'un monde entré dans un autre monde. Je crois que c'est Henry Miller qui disait: « Grâce à Saint John Perse, nous nous trouvons en présence d'un nouvel homme de la planète, un homme franchement myope devant l'infini, et pourtant intrépide en face des obstacles dressés par l'homme: c'est un navigateur de l'esprit, armé seulement de métaphores et d'images ».

Oui, navigateur, capitaine au long cours de l'esprit...

naient très bien ont été morcelées, des parcelles de terres ont été distribuées aux paysans pauvres dont la plupart sont incapables de les exploiter rationnellement et d'assurer par là un rendement suffisant. Mais pour exercer un contrôle plus sévère, le gouvernement se trouvait dans la nécessité de créer de nouvelles entreprises pour le traitement des produits du sol. C'est ainsi que furent décidées les premières nationalisations qui se sont étendues en 1960 à l'industrie du sucre et pétrolière, à la branche de l'alimentation, aux usines électriques, à l'administration des téléphones, aux banques, etc. Dans certains cas, l'Etat s'est contenté d'une participation de cinquante ou soixante pour cent. Souvent aussi des entreprises ont été nationalisées par simple décret. Quelques entreprises sont restées libres en acceptant de payer un impôt extraordinaire de 25 pour cent, mais pour combien de temps?

Fidel Castro peut prouver il est vrai que les résultats de l'exercice 1960 sont assez favorables. Malgré les nationalisations, malgré les mesures économi-

ques coercitives et malgré les mesures radicales prises dans l'agriculture, le système économique n'a pas été désorganisé.

En août dernier, les exportations de sucre ont atteint 3.873.678 tonnes contre 3.075.642 tonnes en août 1959. Mais cette augmentation est due surtout aux exportations à destination de l'URSS et de la Chine qui sont devenues les partenaires de Cuba après la rupture avec les Etats-Unis. Mais la situation changera complètement l'année prochaine. Pour compenser le recul des exportations vers l'Amérique du Nord, le gouvernement cubain devra chercher de nouveaux débouchés. Il est à peu près exclu que le bloc oriental puisse absorber toute la production cubaine de sucre. On se demande aussi si les entreprises nationalisées pourront travailler en 1961 avec un bénéfice.

Quelles seront enfin les conséquences du manque de techniciens, d'un dirigisme poussé à l'extrême. Comment fonctionnera, même du point de vue social, une industrie qui travaille sous contrainte? Cette année déjà les syndicats ont dû renoncer à des augmentations de salaires sur l'ordre de Castro pour faire face aux tendances inflationnistes. Les nationalisations ont eu pour conséquence que certains allègements et des gratifications pour rendement supplémentaire, accordées aux ouvriers, ont été supprimées. Le gouvernement ne fait maintenant que promettre une « époque d'or » que l'on

ne verra probablement jamais venir.

L'industrialisation est sans aucun doute le point le plus faible du régime de Fidel Castro. Sans pétrole, l'industrie ne peut se développer, ni assurer son existence. Théoriquement, plus une goutte de pétrole n'arrive des Etats-Unis ou des marchés du monde libre. Comment faire marcher à la longue les moteurs qui ne fonctionnent qu'à l'huile diesel? Si Moscou cessait à son tour de livrer du pétrole, Cuba serait certainement ruinée économiquement.

Mais on ne peut escompter que l'U.R.S.S. abandonne son partenaire cubain. Deux ou trois jours par semaine des navires citernes soviétiques jettent l'ancre dans les ports cubains. Les raffineries peuvent travailler. Du carburant peut être mis à la disposition des entreprises agricoles mécanisées. Les moteurs de l'industrie marchent. Mais pour arriver à ce résultat, Fidel Castro a dû sacrifier son pays aux visées communistes.

Les dernières condamnations à mort prouvent cependant que la résistance s'accroît de jour en jour à Cuba. Le nombre des rebelles dans la région de Escambray, à 300 km de La Havane, s'accroît sans cesse. Les mesures prises contre les rebelles n'ont guère eu d'effet jusqu'ici. L'avenir devient de plus en plus sombre pour le peuple cubain. Mais une nouvelle révolution n'a de chance de réussir que si elle part de l'intérieur.

C.R.

L'ALLEMAGNE PROSPERE

Chaque année, les pays du bloc occidental dressent, en commun, le bilan de leurs richesses. Lorsque l'un d'eux éprouve de sérieuses difficultés monétaires, les autres l'aident. Chaque pays doit éviter deux défauts, aux yeux de ses partenaires: avoir un « découvert » trop important, ou au contraire, de trop grandes réserves. L'Allemagne n'a pas respecté cette règle d'or, elle est devenue trop riche.

Au début du mois, dans un immeuble de Washington, devant les ministres des Finances des pays membres, le directeur du Fonds monétaire international, M. Per Jacobson, a exprimé, sans fracas, mais nettement, « ses préoccupations en face des excédents accumulés par l'Allemagne ».

Cela signifiait simplement: les Allemands ont amassé beaucoup de devises et les ont trop soigneusement conservées. M. Erhard, ministre des finances de l'Allemagne fédérale, l'a bien compris. Pour rassurer ses partenaires, il a déclaré: « Nous devons, à notre tour, répondre à l'obligation morale d'aider les pays pauvres, maintenant que notre reconstruction est relevée ». Il reconnaissait aussi cette loi non écrite selon laquelle l'égoïsme des nations n'a plus sa place dans le monde moderne. Les pays sous-développés occupent la plus grande partie de la surface terrestre, deux milliards d'hommes ont faim, aucun homme d'Etat ne peut l'ignorer. En conséquence, il faut que les pays « bien pourvus » comme dit le Général de Gaulle, aident ceux qui ne le sont pas.

PAS DE COLONIES PAS DE DEFENSES MILITAIRES

Cette aide, certains Etats la pratiquent depuis longtemps. En cinq années, de 1954 à 1959, les Etats-Unis y ont consacré près de 60 milliards de francs. La France environ 19 milliards, l'Allemagne y est inscrite seulement pour une somme de 1.250 millions de francs. On comprend dans ces conditions que tandis que les réserves des Etats-Unis s'augmentaient, celles de Bonn augmentaient. La conjonction de l'exportation étant très favorable aux Allemands de l'Ouest.

Il ne faut pas oublier que l'Allemagne n'a pas eu comme la France ou la Grande-Bretagne, la charge de ces anciens empires coloniaux qui sont devenus « la Communauté » et le « Commonwealth ».

D'autre part, les charges militaires ont été nulles, pendant plusieurs années de l'après-guerre (elles constituent en France, le quart du budget de l'Etat).

Toute la puissance du pays a donc été employée à la reconstruction, à l'amélioration du niveau de vie, sans

autre considération. Et d'ailleurs, l'idée même de reprocher à l'Allemagne sa richesse actuelle prouve combien elle a réussi son redressement économique. Ce n'est pas pour rien que l'on a parlé du « miracle allemand ».

UN ENORME PARI

Que restait-il de l'Allemagne, il y a quinze ans? Un pays coupé en deux, en ruines, payant son tribut aux vainqueurs. Les Russes, les Américains, les Anglais, les Français l'occupaient. Les quelques usines de la Ruhr qui n'avaient pas été détruites étaient volontairement démantelées, afin d'effacer à jamais l'ancienne puissance militaire du IIIe Reich.

Cependant le dynamisme du peuple allemand n'était pas mort: il trouva à s'employer. Le pays se remit au travail avec un acharnement sans pareil, comme une fourmière. Les syndicats oublièrent pendant plusieurs années leurs revendications: leurs adhérents acceptèrent de travailler douze heures et parfois quatorze heures par jour.

En 1948, le Ministre des Finances, le professeur Ludwig Erhard engagea un énorme pari: il procéda à une sérieuse réforme monétaire afin de réhabiliter le mark; du jour au lendemain, il

supprima tous les rationnements.

Ce « libéralisme à tout prix » qui avait échoué dans d'autres pays, a remarquablement réussi en Allemagne. Les compatriotes du professeur Erhard et du Docteur Adenauer sûrent se restreindre aux mêmes, suivant en cela les conseils de leurs dirigeants.

En 1947, la Ruhr produisait deux millions de tonnes d'acier, maintenant elle en produit dix fois plus. Et cela malgré la législation anti-cartel qui avait pour but de supprimer les anciens trusts industriels. A la faveur de l'organisation du marché commun, du réarmement de l'Allemagne, accepté par les Alliés, cette législation ne résiste pas longtemps.

Alfred Krupp est à cet égard un symbole. Après son séjour en prison, il a retrouvé ses charbonnages, ses aciéries et il est de nouveau, l'un des « grands patrons » d'Outre-Rhin.

L'ALLEMAGNE SE TOURNE VERS L'EXTERIEUR

Pendant ces années noires, l'Allemagne de l'Ouest a accueilli treize millions de réfugiés venant généralement de l'Est.

Treize millions de réfugiés parmi (suite en page 3)

Les Valaisans sur le front des manœuvres



Sur le front des manœuvres dans le bois de Seeberg. Rencontre du colonel Zermatten avec M. Marcel Gross, chef du département militaire (2e à droite), du colonel Louis Studer (en civil) et du colonel François Meytain. Lire notre reportage illustré à l'intérieur.

Mardi tous à Lausanne chez Pfister-Ameublements S.A., Montchoisi 5 • Les derniers modèles



Fiancés et amateurs de beaux meubles, c'est avec raison que vous êtes impatients d'examiner les dernières nouveautés que vous offre Pfister-Ameublements. Choissant avec goût parmi les innombrables modèles de meubles, dessins de rideaux et de tapis, nos ensembliers qualifiés ont su créer des intérieurs individuels et ravissants dans lesquels, au premier coup d'œil, le visiteur se sent chez lui. Une collection unique de studios et d'ameublements complets intéressera tout particulièrement célibataires et fiancés. Les nombreuses innovations apportées aux agencements intérieurs facilitent notablement la tâche de la maîtresse de maison. Les nouveautés contribuant à augmenter le confort d'un foyer vous étonneront!

La plus grande et la plus agréable des surprises vous est réservée par les prix, plus que raisonnables, de ces ameublements, ensembles rembourrés et literies de qualité. Cette exposition présente de manière claire et vivante d'intéressantes suggestions, pour tous les goûts et chaque budget — vous êtes donc certains de faire un choix judicieux!

Sur demande, conditions de paiement sociales sans risque pour vous.

L'entrée est libre, la visite sans engagement et les propositions avantageuses. Vous pourrez confier vos enfants à notre garderie.

Remboursement du billet CFF ou plein d'essence gratuit pour tout achat dès fr. 500.—.

Bénéficiez des avantages de notre SERVICE AUTO-MOBILE gratuit.

Renseignements: Tél. (021) 260666

L'exposition à Lausanne, Montchoisi 5, est ouverte sans interruption de 8 à 18 h 30, le samedi jusqu'à 17 h.

Mesdames, profitez de cette offre

Fromage St-Paulin

extra gras

pièces d'environ 2 kg. le kg.

Fr. **4.--** net

Sucre candi

le paquet de 250 gr.
Fr. 0,50 moins 7 % d'escompte TEP.

Fr. **0.46⁵** net

Café mexico

le paquet de 500 gr.
Fr. 4,40 moins 7 % d'escompte TEP.

Fr. **4.09²** net

Miel étranger

la boîte de ½ kg.
Fr. 1,95 moins 7 % d'escompte TEP.

Fr. **1.81³⁵** net

Thon entier

à l'huile d'olives « BALLADE »

la boîte de 150 gr.
Fr. 0,75 moins 7 % d'escompte TEP.

Fr. **0.69⁷⁵** net

Pâté de foie

« LE PARFAIT »

la boîte tunnel 230 gr.
Fr. 2,40 moins 7 % d'escompte TEP.

Fr. **2.23²⁰** net

Choucroute en paquets

le paquet de 750 gr.
Fr. 0,80 moins 7 % d'escompte TEP.

Fr. **0.74⁴⁰** net

Figues Locum Luxe 1960

le paquet de 500 gr.
Fr. 1,40 moins 7 % d'escompte TEP.

Fr. **1.30²** net

Toujours **7%** d'escompte **TEP**

Alimentation « LE SIGNAL »
Rue de la Dixence

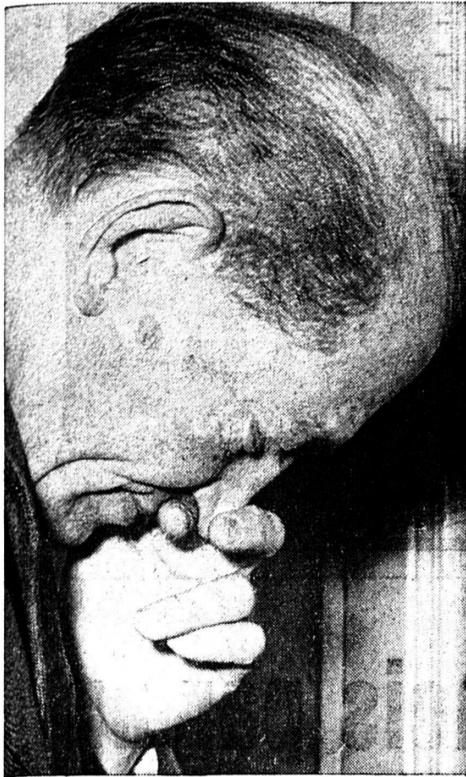
R. CLIVAZ
PLATTA

A. DUBUIS
A. DUBUIS
LA GLACIERE

Magasin DUC
Rue du Rhône

E. Blättler
ST-GEORGES

Reprise d'un grand procès devant les assises du Doubs BORIS BORICKY S'ETAIT ERIGE EN JUSTICIER POUR VENGER SA FILLE



Texte et photos : DANIEL BERGOZ



Cet homme accablé qui se pince le nez dans un tic nerveux et que l'on dépeint comme un être violent, c'est Boris Boricky au moment où il va pénétrer chez le juge d'instruction pour se déclarer seul responsable de l'exécution de Galland.



A gauche : Me Maurice Garçon, du barreau de Paris, premier de Boris Boricky; au centre, Mme Garçon et le juge d'instruction.

Aujourd'hui, devant les Assises du Doubs, un avocat général affrontera une des causes les plus difficiles de sa carrière. Au banc des accusés, un vieillard de 70 ans : Boris Boricky, dont c'est le second procès.

Boris Boricky ! Quel sentiment peut-il inspirer, cet exécutif hors-série ? Pitié ou horreur ? Peut-être les deux à la fois ! Un vulgaire assassin, non ! Mais un de ces individus dont la haine finit par tourner à l'obsession meurtrière.

Il n'était qu'un petit émigré israéliite qui quitta un jour son Ukraine natale pour tenter sa chance ailleurs. Pour lui, cet ailleurs fut Oyonnax, pas bien loin de notre frontière genevoise. Travail, privations, tribulations, persévérance. Tel fut le lot de Boris Boricky jusqu'au jour où il se trouva à la tête d'un commerce qui, sans être une « grosse affaire », ne lui permettait pas moins de vivre fort aisément lui et sa famille. Car, avec les années, les enfants — des filles — avaient grandi.

L'une d'elles, Frieda, fit un jour la connaissance d'un jeune homme, Jean Galland, garçon-boucher à l'époque, du genre plutôt commun, avec ceci de particulier qu'il était assez peu porté sur le travail. Ce fut le mariage et l'installation du jeune couple à Annemasse où il exploitait un magasin. Inutile de préciser que Boris Boricky avait fourni l'argent nécessaire à la mise en train.

Le ménage allait couci-couça, comme les affaires, du reste. A diverses reprises, Boricky le remit à flots, financièrement parlant. En ce qui concerne la soif malade de Galland, il était im-



Les deux autres filles de Boris Boricky, Mme Guedj et sa sœur. Seule la première a épousé un israéliite, mais leur père ne s'était pas opposé au mariage des autres avec des chrétiens. Plus, Boris Boricky avait conduit lui-même ses filles à l'église.

puissant à l'étancher. Mais son beau-fils s'en chargeait sans le secours de tiers ! C'est au lendemain d'une beuverie que le drame éclata.

Au petit matin, Frieda Galland s'apprêtait à préparer le petit déjeuner.

Une forte explosion se produisit et la malheureuse, dont la chemise de nuit avait pris feu, fut transformée en torche vivante. Le tuyau du gaz avait été rompu.

Frieda se précipita vers son mari qui dormait... Quelques jours plus tard, agonisant dans d'atroces souffrances, elle l'accusait sur son lit de mort.

Il y eut enquête puis Galland fut relaxé, faute de preuves. Mais il était condamné : Boris Boricky avait juré de venger sa fille, victime d'une explosion mortelle qu'il maintint toujours avoir été volontairement provoquée par son gendre.

Dès lors, il ne fut plus le même homme. A plusieurs reprises, il s'arrangea pour croiser son beau-fils auquel il jetait des regards diaboliques. Puis il chercha un tueur à gages qu'il trouva en la personne d'un Nord-Africain, souteneur et tenancier de maison close. Lequel lui extorqua un million pour supprimer Galland et disparut sans laisser d'adresse ! Quelque temps après la condamnation de Boricky, on devait du reste repêcher son cadavre dans le Rhône, à Lyon.

Boris Boricky vivait dans un perpétuel cauchemar. Il « voyait » sa fille brûler comme une torche, il l'entendait hurler de douleur. Et il se prenait à murmurer en pensant à Galland : « Tu as fait flamber ma petite comme une allumette ! »

Un soir, un nommé Boujon vint frapper à la porte de Galland, à Annemasse. Ce dernier, qui s'était remarié entre temps, dit à sa jeune épouse qu'il devait se rendre immédiatement à Genève « pour affaires ». Et il suivit le visiteur, qui exerçait la profession d'huissier à Oyonnax. On le fit monter dans une traction noire. Ce devait être son dernier voyage. Galland fut « débarqué » dans une villa, momentanément inoccupée de la campagne genevoise. On le fit pénétrer dans le hall. Il y avait là Boris Boricky et son autre beau-fils Guedj plus Boujon. Les balles crépitaient. Trois projectiles atteignirent Galland qui s'écroula, d'autres se perdirent dans les parois. Le cadavre fut roulé dans une couverture puis enseveli, dans le jardin même de la villa, sous un sapin...

L'absence prolongée de Galland mit la machine policière en marche. On découvrit le corps. Puis le trio fut arrêté.

Boujon fut arraché à la justice des hommes par une crise cardiaque à laquelle il succomba. En apprenant l'arrestation de son mari, la femme de Boris Boricky décéda de la même façon. Lui, dans sa cellule, gémissait : « Le malheur a fondu sur la famille ! » Il était un homme fini. Alors, le jour où il comparut, à la mairie de Saint-Julien-en-Genevois, devant le juge d'instruction, il s'accusa seul de la « liquidation » de Galland, blanchissant ses complices : Guedj, son gendre, et Boujon... qui ne pouvait plus le contredire et qui s'en serait certainement bien gardé s'il avait vécu.

Le procès se déroula à Annecy. Me Maurice Garçon défendait Boricky.

Mais tout le talent du fameux avocat du barreau de Paris ne devait pas empêcher le verdict de tomber, glacé comme un couperet, sur les épaules affairées de l'inculpé : perpétuité...

La Cour de cassation estima-t-elle la peine infligée trop lourde ? Toujours est-il qu'elle a cassé ce jugement en s'appuyant sur un vice de forme fort bénin en lui-même. C'est ce qui vaut aujourd'hui aux Assises du Doubs de reprendre le procès du « père justicier ». Boricky est, cette fois-ci, défendu par Me René Floriot, autre sommité du barreau de Paris. Et l'on ne sait encore quelle sera l'issue de cette grande reprise judiciaire où Boris Boricky joue sa « perpétuité »...



Devant le juge d'instruction, Boris Boricky vient de s'accuser d'avoir, seul, tué Galland, Guedj et Boujon n'ayant été que spectateurs. Les gendarmes vont lui faire réintégrer sa cellule à la prison d'Annecy.

Dans les forêts landaises

NOUS NE VOULONS PLUS VOIR UNE CATASTROPHE COMME CELLE DE 1949.

La forêt landaise est une des plus grandes d'Europe. Elle s'étend sur trois départements, les Landes, la Gironde et le Lot-et-Garonne. On peut même dire que ces trois départements vivent en bonne partie de la forêt. Et il suffit de demander à ces braves habitants : « Comment était-ce en 1949 ? » pour qu'un air grave se fige instantanément sur leur visage. Oui, cela avait été terrible : on manquait d'eau, de matériel, les secours étaient impuissants, la sécheresse exceptionnelle de cet été causait journellement des incendies qui éclataient à divers points de l'immense forêt, narguant les combattants du feu, encerclant des sauveteurs ; le 24 août, on avait porté en terre près d'une centaine de cerceueils. 130 000 hectares de pins avaient été complètement carbonisés.

DEFENSE CONTRE LE FEU

Ce deuil national et le bilan économique dressé au lendemain de la catastrophe alertèrent l'opinion publique. En moins de sept ans, la forêt landaise avait vu presque le 40 % de son étendue saccagée par le feu. Il fallait employer les grands moyens et les autorités compétentes donnèrent carte blanche à un comité d'action chargé d'organiser rapidement un moyen de défense à l'échelle des sinistres à circonvenir.

Les deux mamelles du problème étaient : le repérage immédiat du foyer d'incendie ; l'entrée en action aussi rapide que possible avec des moyens ultra-modernes. Pour le repérage, on a eu recours à un bon vieux système médiéval, qui avait fait ses preuves sous d'Artagnan : la tour de guet. On a élevé plus d'une quarantaine de ces observatoires, d'où un guetteur peut déterminer et détecter toute fumée suspecte, en dehors des cheminées d'usines, dont il possède l'exact répertoire. L'éclatement d'un incendie peut ainsi être enregistré par plusieurs tours de contrôle à la fois, qui établissent chacun leur angle de visée et le communiquent par radio au P.C. En quelques secondes, celui-ci peut ainsi déterminer l'emplacement exact à 50 mètres près du foyer d'incendie.

Toute l'immense forêt est maintenant sillonnée de pistes qui, d'une part, permettent l'accès de n'importe lequel de ses points, et, d'autre part, font elles-mêmes office de coupe-feu.

L'organisation up to date de la forêt landaise comprend une foule de camions-citernes recouverts de mica protecteur, des canons-à-eau, un corps de pompiers entraînés et très alertes, qui n'hésitent pas, lorsque la retraite leur est coupée, à traverser la ligne de feu sur leurs camions. Mille traits de bravoure pourraient les illustrer. On raconte qu'un renard, dont la queue s'était enflammée, traversa la ligne des pompiers et alla communiquer l'incendie à leurs arrières. Ils ne purent se sauver qu'à grand peine de cet encercllement.

Parfois, comme en toute guerre, il faut faire des sacrifices, et déclencher l'opération contre-feu. On sacrifie alors quelques hectares de bois afin de couper l'alimentation à l'incendie dévorant qui s'avance.

L'Allemagne prospère

(Suite de la 1re page)

cinquante millions d'habitants, cela signifie que, à partir de 1955, un Allemand sur cinq, au moins, était l'un de ces hommes qui, ayant passé le rideau de fer, avait à se refaire un foyer, une situation.

Ces réfugiés ont été assimilés. Le niveau de vie de la population a monté, lorsque la prospérité a paru certaine. De 1959 à 1960, le revenu des budgets familiaux s'est accru de 7 à 8 %. La balance du commerce extérieur est largement excédentaire, les devises affluent. Elles dépassent aujourd'hui et de beaucoup 30 milliards de francs l.

L'Allemagne est maintenant à un tournant. Il serait malsain pour elle de garder jalousement sa richesse. Elle doit utiliser ses devises en achetant à l'étranger et en accordant des prêts aux pays sous-développés. Déjà elle participe au fonds d'investissements d'outre-mer du marché commun. Les industriels allemands prospectent avec succès les jeunes Etats indépendants, le Maroc, la Tunisie par exemple. Ils ont d'eux-mêmes proposé une aide aux pays jaunes. Ce n'est qu'un premier pas, mais les déclarations de M. Erhard à la session annuelle du Fonds monétaire international laissent présager d'autres initiatives de ce genre qui sont éminemment souhaitables. P.E.

La jambe au trésor

Une jambe de bois contenant 830 nouveaux francs a été découverte dans un champ situé à Cheux, dans le Calvados. Après enquête, il a été révélé que ce « coffre-fort » appartenait à un forain qui avait trouvé la mort dans un accident de la circulation.

Aveux

Petit dialogue (significatif) entendu dans le métro entre deux jeunes filles : « Tu sais, Chantal, Jean-Pierre m'a fait sa déclaration hier soir ! » — « Alors, ma petite Nicole, tu as pu voir comme il sait bien s'y prendre ! »

Chronique scientifique

Le musée aux microbes

Une collection de bactéries unique au monde, telle est l'A.T.C.C., l'American Type Culture Collection, ou, plus vulgairement, le Musée aux Microbes, à Washington, qui s'occupe de l'élevage de moisissures, infusoires, bactéries, levures et micro-organismes en tout genre.

UN JARDIN ZOOLOGIQUE EN PETIT
Véritable miniature d'un de nos zoos, cet établissement abrite des pensionnaires doux et inoffensifs comme des gazelles, tels les bacillus sereus, les moisissures de la famille « penicillium » et les enzymes indispensables à la vie humaine. Mais il recèle dans ses flancs des fauves dangereux, pensionnaires beaucoup plus à craindre que des tigres. Et les employés du Musée aux Microbes se tiennent à distance respectueuse du trépanome pâle de la syphilis ou du tripanosome qui donne la

maladie du sommeil.
Le bacille de Koch a ses lettres de noblesse ; il est traité comme un seigneur de la forêt vierge. En plus de son mauvais caractère, il se distingue par sa prolifération abondante. Les patriarches amenés à Washington en 1888 se sont engendrés des milliers de fois et leur colonie est presque incalculable actuellement.

LA BANQUE DU MICROBE

Ce n'est pas pour le plaisir de collectionner que l'on élève microbes bienfaisants et virus dévastateurs. Les savants du monde entier ont besoin, pour leurs expériences, de micro-organismes dûment isolés et catalogués. Ils s'adressent donc à l'un des trois ou quatre établissements de ce genre, et l'A.T.C.C. passe pour être l'un des mieux fournis. Il met à la disposition des chercheurs

et chimistes un catalogue unique au monde. Chaque micro-organisme marqué d'un astérisque mérite une attention particulière : Il s'agit de virus ultra-dangereux. Quelquefois, la mise en garde est encore plus expressive et ce n'est pas sans un frisson dans le dos que l'on commande à l'A.T.C.C. des micro-organismes pathogènes que le musée ne livre qu'à cette condition : Ne commencer les travaux de laboratoire qu'après vaccination de tout le personnel.

C'est d'ailleurs pourquoi l'A.T.C.C. possède un contrôle de clients très minutieux. Elle ne livre ses pensionnaires virulents qu'après avoir soigneusement reconnu le destinataire, et ne veut prendre aucun risque de déclencher une épidémie mortelle pour un envoi non contrôlé, à une personne incompétente.

CAFÉ NUTRITIF DUO

signé Wander

DUO est plus que du café car...

DUO stimule...

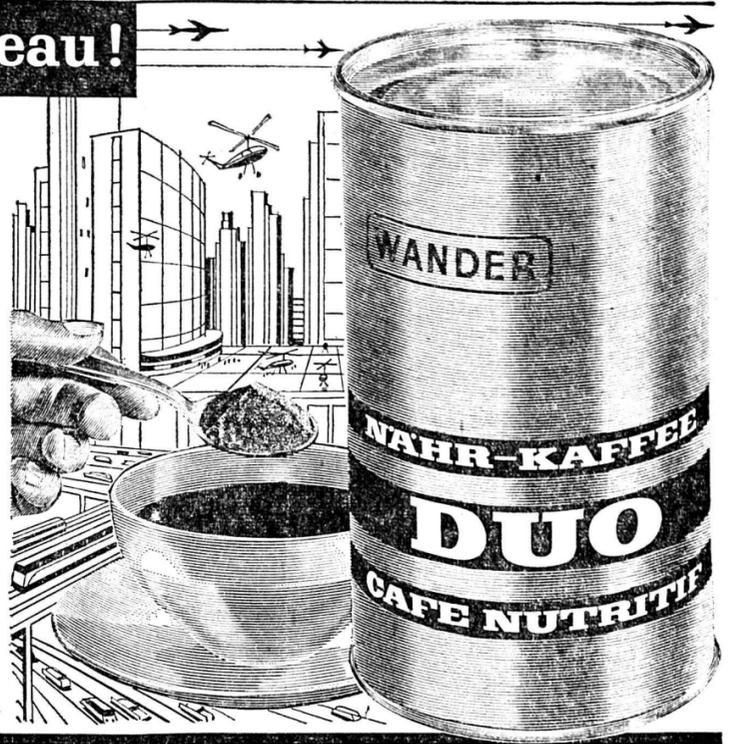
Il renferme l'extrait de café le plus fin et du sucre de raisin. Voilà qui vous met en pleine forme.

et fortifie à la fois!

Car DUO contient du lait entier, d'autres précieux constituants lactés, des hydrates de carbones et les vitamines B1 et D3. Ainsi DUO vous donne encore vigueur et énergie.

Idéal pour:

jeunes et vieux — pour chaque ménage, au petit déjeuner, aux dix-heures, au goûter, au souper. Parfait pour la pause-café, au bureau ou à l'atelier, pour le camping et le pique-nique.



... stimule et fortifie à la fois!

Les gourmets l'exigent: c'est

DUROmatic

qu'il vous faut!

Cuisson en 5 fois moins de temps et conservation de la valeur nutritive des aliments pour une capacité accrue.

Les cocottes DUROmatic se font aussi en acier inoxydable à toute épreuve (5 et 7 litres). Ce métal, le plus noble qui soit pour un ustensile de cuisine, conserve indéfiniment l'aspect neuf et son beau poli, il ne s'oxyde pas et résiste aux acides. En un mot, la super-cocotte absolument hygiénique qui fait la fierté de toute ménagère!

A SAISIR
La chambre à coucher la plus avantageuse, avec literie complète, et 2 armoires 2 portes!

Exécution suisse de qualité, en beau bois clair, naturel, matiné, se composant de: deux armoires, 2 portes, commode, 3 tiroirs très profonds, miroir mural gravé en diagonale, 2 lits modernes, indépendants, 2 matelas à ressorts Ire qualité, outil Sanitas résistant, 10 ans de garantie! 2 tables de chevet avec niche-bibliothèque, 2 oreillers et 2 édredons, plume de qualité. — En outre, 2 couvertures laine, moelleuses et chaudes.

Cette chambre à coucher complète, sortant de fabrique (sans aucun défaut) est livrée franco domicile au prix record de

Fr. 930.-

seulement

ou un modeste acompte et des mensualités de Fr. 30.-, sans risque pour vous. Vous ne devriez pas manquer d'examiner cette chambre à coucher très avantageuse!

Conseils sérieux par spécialistes expérimentés! Aucune obligation d'achat! Pour tout achat, remboursement du billet CFF.

IMPORTANT! Les meubles de cette chambre à coucher sont également livrables séparément à des conditions très intéressantes.

Ces prix avantageux sont une exclusivité de

Meubles d'occasion S. A.
1, av. Montchoisi - Tél. (021) 26 95 22
LAUSANNE

7 mois par an nous devons chauffer!

Jusqu'à maintenant, cela représentait 7 mois de corvées de bois et de charbon, de la suie, des cendres et de la poussière! Oublions tous ces ennuis et adoptons enfin la solution commode, propre et économique.

le poêle à mazout 40-50
MENA-LUX / ARTHUR MARTIN

Ce puissant moyen de chauffage produit 5.500 calories/heure. Voilà de quoi bien chauffer 120 à 180 m². Toutes les commandes sont à portée de votre main: vous réglez votre poêle à votre convenance. D'une élégante discrétion, il crée une ambiance gaie et lumineuse et augmente le confort de votre intérieur.

SAMEDI 29 OCTOBRE dès 17 heures

Hôtel du Cerf

Grand LOTO

des SAMARITAINS

A LOUER, à Sion:
LOCAUX INDUSTRIELS

bien situés, 200 mètres carrés, très bien éclairés. Libres de suite.

Faire offre écrite à Publicitas Sion, sous chiffre P 100-10 S.

Une bonne cigarette pour 75 centimes?

Bien sûr, essayez donc la

VIRGINIA A

-.75

On achèterait vins

blanc et rouge en échange d'une remorque, capacité de charge 700 kg., ou contre machine à laver Elida, Tempo, Servis, Maytag ou Zanker.

Faire offres sous chiffre PN 61736 L, à Publicitas, Lausanne.

FOURNIER & VOGT

Pépinières - Riddes (VS)

Tél. (027) 4 71 64
Tél. (027) 4 74 57

Pommiers 2 ans:

Golden, Jonathan, R. des Reinettes, Clara, Gravenstein, Franc-Roseau, etc. sujets de choix sur types E. M. I - II - XVI

Poiriers 1 an et 2 ans:

William, Louise-Bonne, etc.

Abricotiers tiges et mi-tiges, Felenberg. Ces arbres sont issus de greffons prélevés sur les meilleurs sujets, dans nos propres cultures.

Prospectus, renseignements, démonstrations et vente par les distributeurs

MENA-LUX
ARTHUR MARTIN

DISTRIBUTEUR AGREÉ

Fefferlé & Cie
SION

A vendre
Moto-treuil

Ruedin, ainsi qu'un « Nova »; machines en parfait état. S'adr. Briguet Joseph, à Flanthey, tél. (027) 4 23 56.

Vendanges

suif de cave, feuilles de brandt, bouchons, métabisulfite, acide sulfureux 5%, brosses, pèse-moûts, etc.

Bon fromage

en forme de 2 - 10 kg 3/4 gras, Fr. 2.90 le kg

G. Hess, Fromages Horriwil / Soleure

A vendre
MACHINE A TRICOTER Dubied, jauge 70 état de neuf. Prix à discuter. S'adresser sous chiffre P 13795 S à Publicitas, Sion.

DROGUERIE
SEBULOISE

Expéditions par poste partout

Ø 2 13 61

RASOIRS ELECTRIQUES

Les meilleures marques

EN VENTE CHEZ **O. HERITIER - SION** coiffeur

Sommet du Gd-Pont

Les entraîneurs et les équipes de L.N.A



Otto Schläpfer, l'entraîneur du CP Zurich.

Trois compétitions importantes figurent au programme du hockey sur glace helvétique pour la saison 1960-61. Il s'agit tout d'abord de la Coupe de Suisse, dont les huit qualifiés pour les quarts de finale devront être désignés avant le 27 novembre. Puis du championnat, qui débutera le 10 décembre. Enfin du tournoi mondial qui déroulera ses péripiétés à Genève et à Lausanne du 2 au 12 mars.

Comme l'an passé, les joueurs étrangers ne pourront pas prendre part au championnat, de même que les joueurs en délai d'attente. La Ligue nationale A et les deux groupes de Ligue nationale B comprendront chacun huit équipes qui viennent de régions suivantes: Valais et Zurich, 5 chacune; Grisons, Berne et Neuchâtel, 3; Genève, Bâle, Tessin, Fribourg et Vaud, 1. C'est la première fois qu'un club valaisien (Viège) évoluera en catégorie supérieure.

Le nouveau promu, le HC VIEGE, compte plus de 400 membres passifs, mais les cadres de sa première équipe ne comprennent que 13 joueurs, ce qui en fait les moins importants de la division supérieure. Une fois encore la volonté et l'esprit d'équipe seront l'autout No 1 des Valaisiens, qui ont renoncé à acquérir de nouveaux joueurs mais qui se sont assurés les services du célèbre ancien international suisse Bibi Torriani. Avec sa vaste expérience,

ce, celui-ci est capable d'obtenir d'excellents résultats, d'autant plus qu'il peut compter sur des joueurs de valeur comme Salzmann, Pfammatter et Herold Truffer, qui appartiennent aux cadres de l'équipe nationale.

Le CP ZURICH, vainqueur de la Coupe et vice-champion la saison dernière, est resté sous la direction de Otto Schläpfer. L'armature de son équipe sera formée par le vétéran Otto Schubiger (35 ans) et les Heinzler, Riesch, Peter, Frei, Ehrensperger et Berchold, auxquels viendront s'ajouter Paul Messerli (SC Berne) et le Grison Pio Parolini, qui ne pourront toutefois disputer le championnat. Avec une moyenne d'âge de 24 ans et demi, la formation du Hallenstadion est indiscutablement la favorite No 1 de la Coupe.

La plus jeune équipe de ce championnat est celle du CP BERNE: la moyenne d'âge de ses 19 joueurs ressort en effet à 20 ans et demi. Toujours entraîné par Ernst Wenger, un homme formé à Berne, le champion de 1959 se ressentira sans doute du départ de Messerli. Mais avec des joueurs comme le gardien Kiener, Nobs, Gerber, Künzi, ainsi que Diethelm, Stammbach et le «vétéran» Käser (32 ans), il est capable de jouer un rôle très en vue cette saison, d'autant plus que sa préparation estivale a été très poussée (30 jours d'entraînement athlétique).

Les cinq autres clubs de Ligue nationale A sont entraînés par des Canadiens. Cet hiver encore, Alexandre Archer dirigera le HC BALE qui pourra vraisemblablement disposer, à côté du gardien Jud, sur Emil Handchin et Paul Hofer. Malgré l'arrivée des jeunes Tino Catti (Young Sprinters), Eugen Beti (St-Moritz) et Georg Schneider (Grasshoppers), la moyenne d'âge de l'équipe bâloise est la plus forte de la série: 25 ans 3/4.

Les YOUNG SPRINTERS encore entraînés par Orville Martini, devront se passer cette saison de Francis Blank (HC Bienne). Bazzi, Streun, Golaz et Uebersax seront les principaux atouts d'une formation qui pourra compter sur les services de Nussbaum (La Chaux-de-Fonds), Weber (Grasshoppers) et Santschy (Langnau) pour les matches de Coupe.

Pour défendre leur titre, le HC DAVOS et son Canadien Stuart Robertson ne disposeront que de quinze joueurs. On espère que le retour de Gmunder (Arosa) et de Stiffler (Uzwil) compensera les départs de Hansmartin Sprecher et de Müller au Servette. Autrement, peu de changements dans une équipe dont les cadres seront formés par les gardiens Bassani et Riesen, les défenseurs Diethelm, Pappa et Weingartner et les attaquants Walter Dürst, Ruffner, Berry et Jenny.

Cette saison, le Canadien Jack Yost n'a d'autre ambition que de maintenir le HC LAUSANNE en Ligue nationale A. Le principal départ enregistré à Lausanne est celui de l'international Fritz Naef au Servette, alors que parmi les arrivées on note celles de Nussberger et Schopfer (Young Sprinters) et de Bongard (Servette), tous trois en délai d'attente. Les dirigeants lausannois ont renoncé à d'importantes acquisitions car ils espèrent, après une saison «de transition», pouvoir former une équipe entièrement composée de joueurs du lieu.

Enfin, le HC AMBRI-PIOTTA semble très en retard dans sa préparation. L'équipe n'a pas encore été réunie. Parmi les départs, on note ceux de Germano Juri et Renato Celio. Le nouvel entraîneur est le Canadien Zukiwski, qui dirigeait l'an passé le HC Viège.

SAVEZ-VOUS QUE...

TENNIS

Selon la revue «Sport Illustrated», les contrats de professionnels des Américains Barry Mackay et Earl Buchholz sont prêts et l'organisateur Jack Kramer est décidé de les soumettre aussitôt après le tour final de la Coupe Davis. Kramer propose 50 000 dollars à chacun des deux joueurs pour trois ans. Il estime qu'il ne se sent plus aucune «responsabilité» pour «protéger» ou «épargner» le sport amateur depuis le refus de la Fédération internationale d'autoriser les tournois «open».

BOXE

Déçu par sa récente défaite devant Emile Griffith, le Sud-Africain Willie Toweel est parti pour Londres et envisage d'abandonner définitivement la boxe pour aller s'établir en Angleterre avec ses frères. Depuis la mort d'un de ses adversaires à la suite d'un combat, il n'est plus en effet le boxeur instinctif qu'il était. «Cette mort me hante, a déclaré Willie Toweel. Je retiens mes coups, je ne suis plus le même depuis l'accident. J'hésite, je réfléchis et alors, je prends à mon tour des coups inutiles».

FOOTBALL

Le protêt déposé par le FC Bodio contre le Blue Stars à la suite du renvoi du match de Coupe (3e tour) Blue Stars - Bodio, a été rejeté. Cette rencontre aura lieu à Zurich samedi prochain.

★ Dans le cadre de l'action entreprise par Karl Rappan pour la recherche de nouveaux talents, une sélection d'espoirs du Jura a battu une sélection d'espoirs de la Suisse du nord-ouest par 2-0 (mi-temps 2-0), à Alle-

Duel sensationnel entre Spillmann et Müller au championnat à l'arme libre à 300 mètres

Pour la première fois, les champions suisses à l'arme libre à 300 mètres ont eu leur vrai visage. En ce sens que nos meilleurs tireurs ont cherché à atteindre des résultats à peu près identiques à ceux de leurs plus valeureux adversaires et qu'ils y sont parvenus dans une notable mesure. Une simple comparaison nous en convaincra sans peine: en 1959, lors des championnats d'Europe qui se sont déroulés dans ce même stand de Winterthour, les tireurs russes ont brillamment conquis le titre par équipe en totalisant 4522 points, alors que les Suisses se classaient en troisième position avec 4458 points seulement. Si l'on totalise aujourd'hui les performances de Müller, Hollenstein, Schmid et Vogt qui défendaient nos couleurs l'an dernier, on obtient déjà un résultat d'équipe de 4505 points. Si l'on tient compte, enfin, des résultats des quatre premiers du championnat suisse de dimanche, on arrive à un total de 4520 points, inférieur de 2 points seulement au record mondial... On ne saurait mieux mesurer les exploits de nos grands tireurs.

Le duel Spillmann-Müller

C'est la première fois aussi, sauf erreur, que deux de nos tireurs doublent ensemble le cap des 1130 points dans un championnat suisse. L'affaire mérite quelques commentaires. Que voici.

Tandis que H.-R. Spillmann, médaille d'argent aux J.O., commençait son programme en position couchée pour le terminer debout, K. Müller débutait couché et lâchait ses dernières balles à genoux. Il fut ainsi le premier à se relever de stalle et son résultat de 1134 points souleva quelques ovations méritées. A ce moment-là, il restait une série de 10 coups à Spillmann en position couchée. Un rapide calcul le persuada bientôt qu'il devait aligner là dix coups de «10» s'il tenait à remporter le titre national en jeu. D'autres y auraient renoncé peut-être. Mais Spillmann, qui n'a certainement pas oublié sa brillante prestation en position couchée à Rome, se cramponna tant et si bien qu'il obtint finalement une magnifique passe de 100 points, avec, comme il le fallait, 10 coups de «10»! Inutile de préciser que devant cet extraordinaire exploit chacun s'inclina spontanément. Même si Spillmann n'avait lâché qu'un seul malheureux coup de «9» dans cette impressionnante série, le titre lui échappait. Car il terminait à égalité de points avec Müller, mais celui-ci se classait avant lui au palmarès parce que son résultat en position couchée était supérieur à celui du Zurichois!

Ainsi donc, Spillmann reprend le titre de champion suisse à l'arme libre qui fut le sien en 1958 déjà, mais avec un résultat de 1135 points contre 1128 il y a deux ans. Et K. Müller, second l'an dernier, se retrouve second cette année encore, mais avec 14 points de plus!

Six Romands dans les vingt premiers
Les Romands, de leur côté, ont réalisé de substantiels progrès ces derniers

temps. La meilleure preuve, c'est qu'ils étaient neuf à disputer ce championnat, ce qui ne s'était jamais vu. Trois d'entre eux ont même réussi à doubler fort aisément la limite des 1100 points. De la part de H. Simonet, de Morat, et de C. Forney, de Lausanne, qui se sont distingués l'un à genoux, l'autre en position couchée, cela n'a rien d'étonnant; mais que le Fribourgeois M. Butty soit également arrivé à un niveau si élevé, voilà qui a dû surprendre bien des spécialistes.

G. Ramel, d'Yverdon, B. Domeniconi, de Bienne, et A. Jaquet, de Broc, ont réussi à se maintenir parmi les vingt premiers, avec des résultats flatteurs de 1093, 1092 et 1086 points respectivement. On voit donc qu'il ne leur manque pas grand-chose pour rattraper leurs plus sérieux rivaux. Quant au Jurassien A. Seuret, il n'a pas réalisé l'une de ses performances habituelles, mais, à en croire le directeur technique de notre équipe nationale, le Lucernois E. Grünig, il s'agit plutôt d'une déficience technique de son arme que d'une absence de talent. Le Biennois H. Marti n'a pas démerité non plus, à l'exemple du Valaisan G. Lamon, de Lens, qui ont tous deux perdu quelques points précieux en position debout. Regrettons enfin que les deux Valaisiens A. Gex-Fabry et M. Guerne, de Sion, n'aient pu se retrouver à Winterthour en cette occasion. Il est vrai que leurs raisons sont inattaquables; ce sera pour la prochaine fois.

Voici les résultats de ce championnat, le dernier de la saison, qui s'est disputé dans de très bonnes conditions, en dépit d'une légère brume le matin, rapidement dissipée: 1. H.-R. Spillmann, Zollikon, 1135 p., champion suisse 1960 (386 couché, 382 à genoux, 367 debout); 2. K. Müller, Kriens, 1134; 3. A. Hollenstein, Bettwiesen, 1129; 4. E. Vogt, Bretzwil, 1122; 5. E. Schmid, Frauenfeld, 1120; 6. H. Simonet, Morat, 1115; 7. F. Liechti, Lauterbach, 1112; 8. H. Schönenberger, Freienbach, 1110; 9. C. Forney, Lausanne, 1109; 10. M. Butty, Fribourg, 1104; 11. W. Niederer, Ebnat-Kappel, 1102; 12. E. Grünig, Kriens, 1096; 13. M. Kuhn, Turgi, 1094; 14. M. Zumbach, Zoug, 1094; 15. G. Ramel, d'Yverdon, 1093; 16. B. Domeniconi, Bienne, 1092; 17. E. Giudici, Giubiasco, 1091; 18. K. Lang, Zurich, 1091; 19. M. Lens, Zurich, 1087; 20. A. Jaquet, Broc, 1086; 21. F. Brüniger, Zurich, 1085; 22. E. Walther, Kandersteg, 1085; 23. H. Meier, Schenkon, 1074; 24. A. Seuret, Perrefitte, 1062; 25. H. Marti, Bienne, 1057; 26. G. Lamon, Lens, 1057; 27. E. Kohler, Binningen, 1044, etc.

Champions de position: couché: F. Liechti, champion suisse 1960, 394 p.; 2. C. Corney 392; 3. H. Schönenberger 390; à genoux: Hollenstein, champion suisse 1960, 382 (25 x 10); 2. H.-R. Spillmann, 382 (22 x 10); 3. H. Simonet 381; debout: K. Müller, champion suisse 1960, 367 (20 x 10); 2. H.-R. Spillmann, 367 (18 x 10); 3. H. Schönenberger 363.

Ce qu'en pense Bagnoud...

Si) Dans la ouate grise et humide qui recouvrit Genève au cours du hockeyeurs de bonne volonté ont recréé un esprit «hop schwyz» sous l'impulsion de Beat Ruedi, celui que l'on appellera peut-être bientôt le «Rappan de la glace».

Comme d'autres consacrent leurs loisirs à la cueillette des champignons ou à la collection des timbres-poste, M. l'ingénieur conseil Beat Ruedi, lui, oubliera cet hiver ses soucis professionnels en s'attachant à redonner au hockey suisse son lustre d'antan.

Cette tâche que beaucoup considèrent comme une vraie gageure, l'ancien et glorieux international d'avoisien paraît bien parti pour la mener à chef. Si sur la glace, l'équipe helvétique n'a pas démontré, face à l'amalgame franco-canadien de l'ACBB de Paris qu'elle était déjà en mesure d'inquiéter les meil-

leurs — le contraire aurait été étonnant! — l'ambiance dans les coulisses fut excellente, euphorique même. Que ce soit le Bernois Nobs ou le Valaisan Bagnoud, tous sont unanimes pour vanter les mérites du nouveau coach.

Le visage ruisselant sous une saine sueur, «Chou-Chou» Bagnoud nous déclara entre deux rudes séances d'entraînement: «Cette fois j'y crois vraiment à cette équipe suisse. On a enfin l'impression de s'intégrer dans un groupe de copains et dont chaque élément est parfaitement orienté sur le rôle qui lui est dévolu.»

Et dans un amer sourire, lourd de sous-entendus, Bagnoud poursuivit: «Quand je pense à certains matches où l'on se retrouvait sur la glace sans connaître autrement que de vue ses coéquipiers... Les schémas clairs et faciles à assimiler de

Beat Ruedi tranchent vraiment avec ce fatras confus qui sapait le moral du joueur le mieux disposé.»

«Pour mon compte personnel, je fait d'occuper le poste d'arrière m'enchante. J'ai plus de champ pour mener à bien une montée offensive et je peux également mieux contrôler le jeu.»

Alors que Bagnoud nous confiait au déridé ses impressions de «capé», des maillots verts et rouges voltigeaient dans l'arène blanche, interrompant parfois leurs arabesques sous un coup de sifflet d'un homme en gris à la ligne à peine épaissie, Beat Ruedi, qui morigénait celui-ci trop individualiste ou celui-là trop timoré.

Ce «drille» qui peut paraître fastidieux aux yeux du profane, chacun s'y soumettait de bonne grâce; décidément il y a quelque chose de changé dans le royaume du hockey helvétique!



L'équipe suisse de hockey sur glace pourra compter cette saison sur un excellent gardien, J. Ayer, que l'on voit sur notre photo défendre la cage de l'ACBB de Paris, et sur une remarquable ligne d'attaque composée de Friedrich et de Bazzi, que l'on voit, ici, aux prises avec Ayer et Messerli du CP Berne. Beat Ruedi, avec de la patience, peut arriver à de bons résultats!

ECHOS DU FOOTBALL

★ Le contrat de l'international argentin Sanfilippo au FC San Lorenzo arrivera à échéance au mois de décembre. Sanfilippo a averti ses dirigeants qu'il n'avait pas l'intention de le renouveler. Il a en effet reçu des offres du Real Madrid qui lui offre la bagatelle de 100 000 dollars (plus de 400 000 francs suisses) pour un contrat de trois ans. Est-ce une conséquence du départ probable de Sanfilippo? Toujours est-il que la Fédération argentine est à la recherche d'un entraîneur européen pour la préparation de son équipe nationale pour le prochain championnat du monde au Chili!

★ Les footballeurs turcs n'ont pas l'air d'apprécier le service militaire. Metin (Galatsaray), le roi des buteurs du championnat, vient en effet d'être condamné à deux mois et demi de prison pour avoir disputé un match sans l'autorisation de ses supérieurs (et surtout pour n'avoir pas regagné la caserne immédiatement après). L'international Can (de Fehnerbahce) a été encore plus sévèrement condamné: cinq mois de prison et prolongation de 100 jours de sa période de service militaire. C'est que Can, lui, avait tout simplement préféré rester à la maison plutôt que de rejoindre son unité. Et ce sans avoir même l'excuse d'avoir disputé un match de football...

★ L'international allemand Max Morlock (26 sélections) disputera sans doute cette saison son... 800e match avec la première équipe du FC Nuremberg. Il en est actuellement à 772. Morlock, qui est maintenant âgé de 34 ans, avait débuté en «première» en 1941.

★ Après le sprinter Ray Norton, le champion olympique du 400 m. haies Glenn Davis a, à son tour, décidé de signer un contrat de joueur professionnel dans le football américain. Il évoluera avec les «Detroit Lions».

★ Les vétérans du CS International, qui viennent de défendre la Coupe de Suisse des vétérans pour la 28e

fois consécutive sans avoir connu la défaite, n'ont pas le sourire. Leur prochain adversaire sera en effet le BSC Young Boys, à qui ils avaient précédemment ravi le trophée et qu'ils ont dépossédé du record de la plus longue série de matches sans défaite. Ils craignent d'ailleurs moins l'esprit de revanche des Bernois que certains des éléments qui leur seront opposés. Ne trouve-t-on pas dans leur équipe Steffen, Häuptli, Grütter et l'entraîneur Albert Sing lui-même?

★ Pour l'instant, Albert Sing, qui fut neuf fois sélectionné dans l'équipe nationale allemande entre 1940 et 1942 alors qu'il jouait au Kickers de Stuttgart, a d'ailleurs d'autres soucis en tête. Et plus particulièrement le match de Coupe d'Europe contre le SV Hambourg. Il n'oublie pas en effet que les Hambourgeois ont également un entraîneur bourré de références puisqu'il s'agit de Jupp Posipal, qui fut l'un des héros de l'équipe championne du monde en 1954 et qui, lui, a porté à 32 reprises le maillot national germanique.

★ Le Bâlois Sepp Hügi a marqué cinq buts au cours du récent Suisse-France. Il est toutefois encore loin de l'exploit réalisé en 1885 par l'Ecossois Petrie (un Ecossois qui n'était sans doute pas avare de ses efforts)! Au cours du match de Coupe Arbroath-Bon Accord, Petrie avait en effet marqué à treize reprises. Il est vrai que son équipe avait triomphé par 36-0 (plus gros score jamais réalisé en Grande-Bretagne en compétition officielle).

★ Le FC Santos, qui compte dans ses rangs l'inégalable Pelé, a l'intention de s'assurer les services de celui qui fut, huit ans avant la jeune merveille noire, l'une des vedettes de la Coupe du Monde 1950: Zizinho, qui s'est vu offrir, outre une gratification de 4000 francs, un salaire mensuel d'environ 1100 francs. La ligne d'attaque du FC Santos serait ainsi composée de Julinho, Zizinho, Jair, Pelé et Pépé.

Plus puissante, meilleure, plus rapide :

après un million de Fiat 600 voici la nouvelle 600 D avec **750** cm³



plus puissante: 4/32 CV - filtre à huile et pompe à eau centrifuges.

meilleure: moteur plus silencieux, consommation encore moindre, démarreur actionné par clef de contact, conditionnement d'air plus efficace, volets d'aération, dossiers sièges avant réglables.

plus rapide: vitesse de pointe: 110 km/h, rapport poids/puissance plus favorable, plus grand pouvoir d'accélération.

Fiat 600 D Fr. 5 350.-

Fiat (Suisse)

250 agents

BORGWARD

cabine avancée charge utile 1 t. - 2 t. - 3 t. - 5 t.

Types

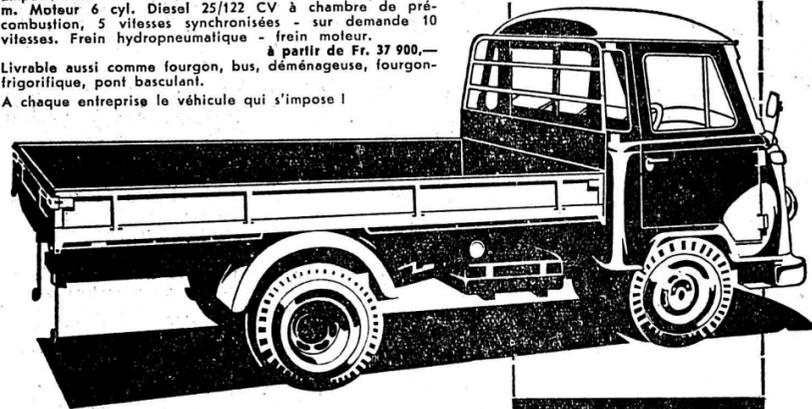
B 611 charge utile 1850 kg.
Empattement 2600 mm. - cercle de braquage 10,8 m.,
moteur 4 cyl. Essence 8/66 CV ou 4 cyl. Diesel 9/47 CV,
4 vitesses synchronisées - levier de vitesses sous le volant.
Suspension des roues avant indépendante. - Frein avant
Duplex. à partir de Fr. 14 950.-

B 622 charge utile 2800 kg.
Empattements 2800 et 3200 mm. - Cercle de braquage 12,5
m. Moteur 4 cyl. Diesel 17/77 CV à chambre de précom-
bustion, 4 vitesses synchronisées - Ressorts arrière auxi-
liaires. Frein hydropneumatique - Frein moteur.
à partir de Fr. 24 950.-

B 655 charge utile 5000 kg.
Empattements 3200 et 3700 mm. - Cercle de braquage 14,5
m. Moteur 6 cyl. Diesel 25/122 CV à chambre de pré-
combustion, 5 vitesses synchronisées - sur demande 10
vitesses. Frein hydropneumatique - frein moteur.
à partir de Fr. 37 900.-

Livrable aussi comme fourgon, bus, déménageuse, fourgon-
frigorifique, pont basculant.

A chaque entreprise le véhicule qui s'impose !



BORGWARD

Représentation générale

BORGWARD & HANSA :
A.-P. Glättli S.A., Dietlikon-Zurich
Tél. (051) 93 31 31

Plus de 60 stations-service dans toute la Suisse

Neuwerth & Lattion, garage, ARDON. Tél. (027) 4 13 46

Rossier-Tschopp, Garage, Chippis. Tél. (027) 5 12 99.
Garage Transalpin, Morand Albert. Tél. (026) 6 18 24 Martigny-Croix.
Garage Furka, Paci R., Naters. Tél. (028) 3 11 74

BOUCHERIE CHEVALINE

SCHWEIZER
Rue du Rhône 5 - SION
Tél. (027) 2 16 09

VERGERES-SCHWEIZER
MARTIGNY-BOURG
Tél. (026) 6 00 51

Viande sans os pour boucheries

Viande hachée	le kg. Fr. 3,80	Morceaux pour saler	le kg. Fr. 5,-
Train de côte	le kg. Fr. 4,40	Cuisse	le kg. Fr. 5,50
Epaule	le kg. Fr. 4,80	Bouilli à saler	le kg. Fr. 2,-
			3,-

Envoi partout contre remboursement. A partir de 5 kg. : ½ port
Fermé jeudi après-midi

On cherche pour bon café

sommelière

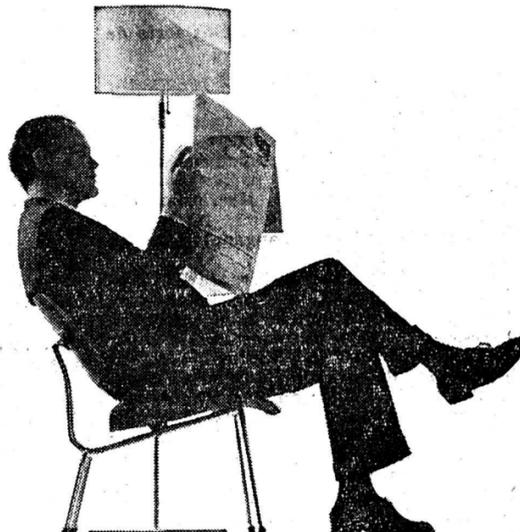
de confiance, présentant bien. Débutante en-dessus de 20 ans acceptée.

A la même adresse, on demande

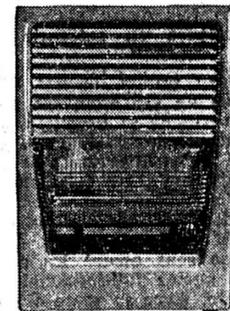
jeune fille

pour aider au ménage. Occasion d'apprendre le service du café.

Téléphone (026) 7 12 06



Où que vous habitez, ne renoncez pas à l'agrément d'une chambre bien chauffée, utilisez Shell Butagaz et...



RALLYE MATIC 68

- le radiateur sans raccordement à la cheminée, idéal pour l'entre-saison et comme chauffage complémentaire,
- possède une grande puissance de chauffe, grâce à son brûleur facilement réglable,
- garantit un fonctionnement irréprochable dû à son dispositif automatique de sécurité
- est monté sur roulettes et vous apporte la chaleur et le confort là où vous les désirez
- est élégant et s'harmonise avec votre intérieur.

Prix Fr. 239.-



EN VENTE :

LORENZ, fers, Dépôt Butagaz, Rue du Rhône, Sion
Tél. 2 18 45

Pour fleurir vos tombes...

CHRYSANTHEMES
en pots et coupés
PLANTES fleuries
Bel assortiment
de plantes vertes
ARRANGEMENTS
CROIX - COUSSINS
GERBES - COURONNES
Av. de la Gare - SION
à côté du Tea-Room
« La Bergère »
Mme Germanier-Fauchère
Tél. 2 43 85
« Au Bouquet »



Michel Meckert

Fleuriste
Grand-Pont SION ☎ 2 20 06

Pour la Toussaint, grand choix :

Chrysanthèmes...
Fleurs coupées...
Croix et couronnes...

AVIS DE TIR

Des tirs à balles auront lieu comme il suit :

- Lancement de grenades à main au stand de la Forêt de Finges les 3 et 4 novembre 1960.
- Tirs d'artillerie dans la région de Granges - Ayent - Six des Eaux Froides, le 8 novembre 1960.

Pour de plus amples informations on est prié de consulter le Bulletin Officiel du canton du Valais et les avis de tir affichés dans les communes intéressées.

Cdt. Place d'armes de Sion.

Très belle occasion

A VENDRE

splendide grande salle à manger

magnifique noyer avec sculptures et filets marqueterie, composée de : 1 buffet plat de 2,50 m. de long - Vitrine argentier de 1,60 m. de long - 1 table ronde de 1,20 m. de diamètre à rallonges (avec les allonges 2,20 m.) - 4 chaises et 2 fauteuils dossiers forme médaillons, recouverts de damas vert. Mobilier très soigné et en parfait état.

OCCASION TRES RARE.

S'adresser chez **Jos. ALBINI - Montreux**
18, avenue des Alpes - Tél. (021) 6 22 02.

MEMENTO

SIERRE CINEMAS
Bourg (tél. 5 01 18) — « Douze heures d'horloge ».
Casino (tél. 5 14 60) — « La soif du mal ».

SOCIETES
Jeunesses musicales — Vendredi soir, concert de l'orchestre des Jeunesses musicales de Suisse, sous la direction de Robert Duman, à la Maison des jeunes.

PHARMACIE DE SERVICE
Pharmacie DE CHASTONAY, tél. 5 14 33.

SION CINEMAS
Lux (tél. 2 15 45) — « L'homme au chapeau melon ».
Capitole (tél. 2 20 45) — « La blonde et le shérif ».
Arlequin (tél. 2 32 42) — « Meurtre en 45 tours ».

SOCIETES
CONSERVATOIRE CANTONAL
Cours de direction chorale. — Comme chaque année, le Conservatoire cantonal annonce la reprise dès le samedi 5 novembre des cours de direction chorale confiés à MM. le chanoine Revaz, H. P. Moreillon et J. Baruchet.

Ces cours ont lieu de 14 à 17 h. Inscription dès ce jour par écrit ou par téléphone de 14 h. à 17 h. Tél. 2 25 82, rue de la Dixence, Sion.

Patinoire de Sion — Vendredi 28 : de 12 h. 45 à 14 h. : hockey autorisé sur demi-patinoire ; de 18 h. à 18 h. 45 : entraînement HC Sion (Juniors I) ; de 18 h. 45 à 20 h. 15 : entraînement HC Sion I. Samedi 29 : de 12 h. 45 à 14 h. : entraînement Club de patinage (Juniors) ; de 18 h. 30 à 20 h. 15 : entraînement HC Sion II. Dimanche 30 : de 18 h. 30 à 20 h. 15 : entraînement HC Sion (Juniors I - II).

Harmonie municipale — Ce soir, à 20 h. 25, répétition générale.

Chœur mixte du Sacré-Cœur — Tous les soirs de la semaine, à 20 h., le Chœur chante la bénédiction. Vendredi 28, après la bénédiction, répétition générale pour le concert de la Toussaint.

Conférence Lapaire — Sous les auspices de la Société des Amis de Versailles et de la Société des Amis de l'Art, M. Claude Lapaire, conservateur au Musée national suisse, fera une conférence, samedi 29 octobre prochain, à 20 h. 30, chez M. L. Moret, l'Atelier, à Sion. M. Lapaire nous parlera d'« Une ambassade suisse auprès de Louis XIV en 1663 ».

Salon-lavoir — A propos de l'article sur le salon-lavoir populaire, paru dans notre numéro de samedi 22 octobre, signalons que les souscriptions éventuelles sont à verser au II c 1772, Mouvement populaire des familles, Sion.

Ski-Club, Sion — Le camp de ski de jeunesse aura lieu à la Lenk, du 3 au 9 janvier 1961. Les garçons des années 45 et 46 et les fillettes des années 46 et 47 qui n'ont pas encore participé à un camp peuvent s'inscrire auprès de la Fédération suisse de ski, Luisenstrasse 20, à Berne. La finance d'inscription est de Fr. 2.— en timbres-poste. Les enfants qui s'inscrivent par l'intermédiaire du Ski-Club ne paient pas d'inscription. Une enveloppe affranchie portant l'adresse de l'enfant doit être jointe à l'inscription, car chacun sera informé des résultats du tirage au sort qui aura lieu cette année à Sion. Délai d'inscription : 1er novembre.

EXPOSITION
Carrefour des Arts. — Yvonne Guinchart.

Duruz expose huiles et dessins, du 15 octobre au 4 novembre.
L'Atelier — L'exposition de Christiane Zufferey est ouverte jusqu'au 1er novembre.

PHARMACIE DE SERVICE
Pharmacie DUC. Tél. 2 18 64.

ARDON
Cinéma — Relâche.

SAXON
Cinéma Rex (tél. 6 22 18) — « Le clochard ».

FULLY
Cinéma Michel — « Le rendez-vous de Hong-Kong ».

MARTIGNY CINEMAS
Etoile (tél. 6 11 54) — « Je veux vivre ».
Corso (tél. 6 16 22) — « Certains l'aiment froide ».

EXPOSITION
A la Petite Galerie. — Exposition permanente, entrée libre.

SOCIETES
Loto du Martigny-Sports — Samedi 29, dès 20 h. 30, et dimanche, dès 16 heures, après le match Martigny - Vevey : grand loto du Martigny-Sports, au café des Messageries. Absolument nouveau... Nombreux cartons-surprises au prix habituel. Deuxième loto de la saison. Et pourtant quel loto ! Un loto à l'image de la Ligue nationale. Nombreux lots d'une valeur de Fr. 100.— à Fr. 200.—. L'équipe est prête. Une affluence record est attendue. Tout est prévu pour que vous puissiez disputer un grand loto. Le loto de l'année 1960.

DANCING
Zanzi-Bar — Ouvert tous les soirs sauf le lundi.

PHARMACIE DE SERVICE
Pharmacie BOISSARD, tél. 6 17 96.

SAINT-MAURICE CINEMA
Roxy (tél. 3 64 17) — « Le salaire du pêche ».

PHARMACIE DE SERVICE
Pharmacie BERTRAND (tél. 3 61 17).

MONTHEY CINEMAS
Monthéolo (tél. 4 22 60) — « Les mordus ».
Plaza (tél. 4 22 90) — « Passeport pour la honte ».

PHARMACIE DE SERVICE
Pharmacie COQUOZ, tél. 4 21 43.

PREVISIONS VALABLES
JUSQU'A VENDREDI SOIR
Nord des Alpes, Valais, nord et centre des Grisons : ciel variable, en général très nuageux à couvert. Dès cette nuit, précipitations régionales avant tout dans l'ouest de la Suisse. Vents du secteur sud-ouest à sud. Températures comprises entre 13° et 18° degrés en plaine l'après-midi.
Sud des Alpes et Engadine : à part des éclaircies locales, ciel très nuageux ou couvert accompagné de précipitations intermittentes. Vents du sud en montagne. Températures voisines de 10 degrés en plaine.

RADIO-TELEVISION

VENDREDI 28 OCTOBRE 1960

SOTTENS

7.00 Réveil avec les Grenadiers de la Garde royale britannique; 7.15 Informations; 7.20 Propos du matin; 7.25 Rythmes et chansons; 8.00 L'Université radiophonique internationale; 9.00 Quatuor avec flûte en ré majeur; 9.15 L'histoire exemplaire d'Henry Dunant; 9.45 Une œuvre de Grétry; 10.10 Reprise de l'émission radiocolaire; 10.40 Deux sonates de l'époque baroque italienne; 11.00 Emission d'ensemble; 12.00 Au Carillon de midi; 12.45 Informations; 12.55 Opération-Survie; 13.05 La ronde des menus plaisirs; 13.50 Femmes chez elles; 14.10 D'un festival à l'autre; 16.00 Le rendez-vous des isolés. «Le vicomte de Bragelonne», d'A. Dumas; 16.20 Compositeurs et interprètes soisés; 17.00 Perspectives; 18.00 Quelques compositeurs suisses de musique légère; 18.15 Le carnet du touriste; 18.20 Les Compagnons du Jourdain chantent des negro spirituels; 18.45 La Suisse au micro; 19.15 Informations; 19.25 Le Miroir du monde; 19.50 Musique aux Champs-Elysées; 21.05 Quelques succès des Brothers Four; 21.25 Au Jardin de Massenet; 21.45 Les quatre visages de Robert Schumann; 22.30 Informations; 22.35 Deuxième édition du Miroir du monde; 22.45 Musique contemporaine suisse; 23.15 Fin.

Second programme

Jusqu'à 19.00 Programme de Sottens; 19.00 Emission d'ensemble; 20.00 Pour mieux vous connaître; 20.20 Les beaux enregistrements; 21.00 Pour la Semaine suisse; 21.35 Matthew Prior, poète et ambassadeur; 21.50 Visages sonores insolites; 22.10 Micro-magazine du soir; 22.30 Programme de Sottens.

BEROMUNSTER

6.15 Informations; 6.20 Musique populaire; 6.50 Paroles sur votre chemin; 7.00 Informations; 7.05 Musique légère; 7.10 Parade instrumentale; 10.15 Un disque; 10.20 Emission radiocolaire; 10.50 Huit chants de chasse; 11.00 Emission d'ensemble 11.30 Orchestre philharmonique; 12.00 J. Noguez, accordéon; 12.10 Chronique touristique; 12.20 Nos compliments; 12.30 Informations; 12.40 Sports et musique; 13.30 Duos; 14.00 Pour Madame; 16.00 Concert pour l'heure du thé; 16.40 Au Musée national; 17.00 Cinq Novelettes; 17.30 Pour les jeunes 18.05 Cartes postales musicales; 18.20 Le Chœur d'hommes de Frohsinn de Brunnen; 19.00 Chronique mondiale; 19.20 Communiqués; 19.30 Informations. Echo du temps; 20.00 Portrait par les notes; 20.30 Le pays suisse - le peuple suisse; 21.15 Pages d'opéras; 22.15 Informations; 22.20 Danses; 23.15 Fin.

TELEVISION

20.00 Téléjournal et bulletin météorologique; 20.15 Le Régional; 20.35 Grand concours policier de la TV romande; «Le vicomte joue aux diamants»; 21.20 Paysans du monde; 22.00 Dernières informations; 22.05 Téléjournal; 22.20 Fin.

Cours des changes

Franc français	85.50	88.50
Mark allemand	101.50	104.50
Lire italienne	87.50	70.50
Schilling autrich.	16.35	16.85
Franc belge	8.25	8.65
Pesetas	6.90	7.30
Livre sterling	11.95	12.25
Dollar	4.28½	4.32½
Titres:		
Swiss fonds	520	
Interswiss	10.55	10.60

Cours obligamment communiqués par la Banque Suisse d'Epargne et de Crédit.

Installation à la Paroisse réformée de Sion

Dimanche 23 octobre, jour de fête pour la paroisse réformée de Sion: son nouveau pasteur, M. Charles Bolay, et trois conseillers de paroisse, MM. Sedlatcheck, président, Blaser et Wuthrich, étaient officiellement installés au cours du culte par M. Bollin, délégué du Conseil synodal de l'Eglise

Réformée Evangélique du Valais. Les officiels, entendons par là Messieurs les représentants des autorités religieuses et civiles, catholiques et protestants, se réunirent autour du nouveau pasteur pour le repas de midi, dans un esprit de fraternelle compréhension. Appelés ailleurs par les obligations de leur ministère, S. E. Monseigneur Adam et M. le Chanoine de Preux avaient néanmoins tenu à se joindre pour un instant à la paroisse en fête, ce dont chacun fut très touché.

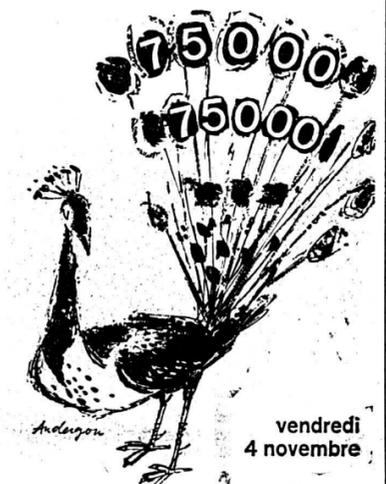
Au dessert le président se fit une joie de saluer les invités parmi lesquels nous relevons: M. le Chanoine Brunner, M. le Dr de Quay, vice-président de la Municipalité, M. le juge de commune Theler, M. le pasteur Vernaud, qui en 10 mois d'intérim s'était fait aimer de tous, les membres du conseil et leurs épouses, le corps enseignant.

M. le curé Brunner souhaita au nouveau pasteur des paroissiens qui soient des protestants toujours plus fervents, car plus ils seront engagés, plus ils s'approcheront de Notre-Seigneur et en même temps se rencontreront avec leurs frères catholiques. Au nom des Autorités civiles, M. le vice-président de Quay formula ses vœux sincères et amicaux à M. et Mme Bolay, les



pureté naturelle du beurre

c'est le plus naturellement du monde que la bonne crème devient beurre, digestible et léger. Et le beurre n'est pas coloré!



Loterie Romande

Mme Vve O. Mariéthod
Représentant de A. MURITH S.A.
Pompes funèbres catholiques de Genève
Rue du Rhône - SION - Tél. 2 17 71
CERCUEILS - COURONNES
— Démarches gratuites —
(Corbillard-Automobile)

assurant de l'appui de l'autorité chaque fois que celui-ci pourrait être nécessaire. M. le président Bonvin, ayant contre toute attente pu se libérer et nous rejoindre au dessert, exposa les intentions du Conseil communal qui trouve tout à fait normal que chaque groupe religieux ou linguistique de la commune puisse élever ses enfants dans la foi ou la langue qui lui sont propres, relevant — sous les applaudissements nourris — que les protestants une fois qu'ils devront construire un nouveau Temple, recevront de la commune la même aide que les paroisses catholiques de la ville pour l'édification de leurs Eglises. Enfin, M. Bolay, ému, remercia chacun et en conclusion cita les paroles de l'abbé Couturier disant que le mur séparant les diverses confessions chrétiennes ne monte pas jusqu'au ciel et qu'en tous cas les prières des uns et des autres pouvaient toujours se rejoindre au-delà.

Les paroissiens — dans une rencontre familière qui se déroula comme le repas de midi, dans la belle grande salle du bâtiment scolaire — purent saluer, entourer et faire la connaissance de leur nouveau pasteur.

Rip Kirby
Copyright by WOLFGANG KERN, Genève

ET MAINTENANT, MES PETITS AMIS, J'ATTIRE VOTRE ATTENTION SUR LES MERVEILLES GARNIES DE PLUMES DE LA NATURE! VOYEZ LA BAS CE MOINEAU ANGLAIS!

IL PARLE D'UN OISEAU.

Copyright opera mundi K.F.S.

MICHEL REGARDE M. EDMOND, PETIT, ETRE AIMERAS-TU TOI AUSSI, L'ECOUTER PLUS TARD.

TENEZ-VOUS PRETE! MME CHARMIAN PEUT SURVENIR A TOUT MOMENT. D'APRES CE QUE DIT BORIS, ELLE PROMENE ICI CHAQUE JOUR LE BEBE.

26/8

A SUIVRE

M. Gaspone
créera votre nouvelle coiffure!

ART ET COIFFURE
La Matze - SION
Tél. (027) 2 38 81

Maurice Genevoix
de l'Académie française

RROÛ

Flammarion

Des chutes soudaines meurtrissaient l'herbe. Partout, dans la nuit vivante, des galopades s'entendaient, un martèlement de pattes précipitées qu'on distinguait très loin à travers le calme de l'air. La brise crépusculaire s'était assoupie tout à fait. L'haleine de la brûlante journée tremblait maintenant sur la terre noire, montait tout droit vers les étoiles. Et toujours, des jardins chevelus aux fourrés du talus de Loire, des cours de fermes aux pentes des toits de tuiles, les voix des chats pantelaient dans les ténèbres chaudes, se provoquaient et se mêlaient, tremblaient de toutes parts avec l'haleine de la terre.

Rroû allait au hasard, par intervalles feulant et griffant les broussailles. Tous ces cris lui soulevaient le poil, vivaient la brûlure de son sang. Ses oreilles bourdonnaient, son cœur battait follement et soudain lui semblait s'arrêter. Il continuait d'aller, de quêter, ses yeux verts étincelant dans l'ombre, les pattes égratignées par les barbelures des grillages, hors de lui-même et bientôt enragé par son insupportable solitude.

Vingt fois il avait entrevu ces doubles courses bondissantes qui violemment attisaient son ardeur. Mais à peine

aperçus les corps soyeux s'évanouissaient, s'enfonçaient au mystère de l'ombre. Vainement il se ruait derrière eux. Vainement il jetait devant soi, à pleine gorge, le cri rauque et grondant du défi. Toujours il était seul, errant dans la nuit trouble où se cachaient les couples en amour.

Il s'arrêta enfin, debout contre une borne charretière. Ses flancs haletaient. Il promena sur eux sa langue sèche, puis se coucha au pied de la borne, replié sur sa force inutile. Sa silhouette noire, enfoncée dans le creux d'ombre épaisse, disparaissait à tous regards. Il ne faisait pas un mouvement, résolu désormais à changer de tactique, à remplacer ces crochets décevants par un affût immobile et muet. S'il le fallait, il resterait là toute la nuit. Il ne sentait aucun découragement. La certitude ne l'avait point quitté que le moment viendrait, tôt ou tard, où l'aventure s'offrirait comme une proie.

Les voix félines retentissaient toujours, toutes déchirées de passions barbares. Leur mélodie le faisait frissonner; mais il matait chaque fois les forts élans qui le soulevaient, et restait là, ramassé sur lui-même dans l'ombre

complice de la borne. Des chats encore, d'autres chats traversaient les jardins. Des pelages pâles, des pelages sombres, emportés dans leur course étiraient de longues flèches sous la lune. Elle montait, opaline, dans le ciel; et sa fluide clarté arrosait le délire des chats. Combien étaient-ils, cette nuit, à mener sarabande par les dédales du hameau endormi? Il en était venu depuis les métraires perdues, depuis le village lointain où l'horloge de l'église, de quart d'heure en quart d'heure, tintait lentement au plus haut de l'air. Kiki était venu depuis la mesure d'Irénée. Lui aussi hurlait avec les autres, se roulait avec eux au cœur de la chaude aventure.

Encore un cri, d'une force presque terrible, un glapissement de bête qu'on tue. Deux mâles se battent à quelques pas, se déchirent et se mordent avec une frénésie aveugle. L'un d'eux faiblit, roulé par son ennemi: un énorme matou zébré de rayures fauves que Rroû distingue dans la nuit. Il voudrait provoquer cette brute, mesurer sa vigueur redoutable. Il va miauler, il va bondir. Mais déjà les deux chats disparaissent, le mâle rayé poursuivant sa victime, rivié à elle par un acharnement joyeux.

Rroû, brusquement, s'est aplati. Il hume, tout proches, de bouleversantes effluves. Il dardé ses regards vers un point où les herbes bougent. Elles plient, elles s'écartent doucement; et Rroû baisse un peu les paupières pour cacher les feux verts de ses yeux.

Toute fine, légère, presque blanche, la chatte vient d'émerger de l'herbe. Elle s'arrête; elle écoute, un peu tremblante encore, les hurlements du mâle blessé. Ils faiblissent, ils s'éloignent dans les fourrés du talus de Loire. Alors, la chat-

te s'ébire, cambre longuement son corps à la clarté bleue de la lune. Elle est seule, elle respire, en caressant ses flancs de sa queue.

Son miaulement terrifié, son sursaut pour une fuite éperdue, le blond Rroû les a devancés. Le mâle noir se tient en face d'elle, avance vers elle et la tient sous ses yeux. En arrière c'est le mur d'un pignon; et le mâle noir est là, qui lui coupe la retraite vers les champs. Elle le regarde, un peu plus grand qu'elle, mais comme elle de lignes minces et gracieuses. Ses yeux ardents menacent point, et le roucoulement est si si tendre dont sa gorge vibre tout bas! Elle hésite, elle s'allonge dans l'herbe, tandis que Rroû prolonge son implorante et voluptueuse chanson: «Ne tremble plus. Reste. Je t'ai trouvée.»

IX
Câline

Ils sont couchés à trois pas l'un de l'autre. Le ciel nocturne est plein d'une poussière d'étoiles. Voilà longtemps que le croissant de lune a glissé tout là-bas, derrière les grands bois de Saint-Viâtre.

Depuis des jours, — combien de jours? — ils se retrouvent ainsi dans le clos de la Charmeriaie. Le premier soir déjà ils ont fui e hameau. Ils ont trotté ensemble sur l'étroit sentier du halage, franchi le portillon entre ses lattes de bois. Et ils se sont aimés loin des batailles sauvages, dans la douceur veloutée du jardin.

— Tu te rappelles? dit la chatte blanche.

Elle lui avait conté les nuits maléfiques de Solaire, la guerre des mâles affolés de désir. Elle tremblait, angois-

sée d'une terreur mortelle, en évoquant leur férocité. Mais entre tous elle redoutait le louche Nez noir, et Raies jaunes le sanguinaire.

Ceux-là étaient les tyrans du hameau. Ce qu'ils voulaient était la loi. Pas une chatte, sinon elle-même, qui pût échapper une saison à l'étreinte de l'un ou de l'autre, pas un matou qui pût leur tenir tête. Raies jaunes avait la force et le courage brutal, Nez noir la méchanceté sournoise. Par lâche calcul, il s'était fait le valet du colosse, il lui avait apporté son astuce, ses ruses cauteleuses et toujours redoutables. «J'avais si peur, si peur...» miaule tout bas la chatte blanche. Rroû le voit bien, elle a peur encore. Elle évoque les deux bêtes puissantes, elle parle d'elles en frémissant, comme si la crainte qu'elle éveille en son cœur, elle l'éveillait exprès pour la joie ambiguë qu'elle y trouve.

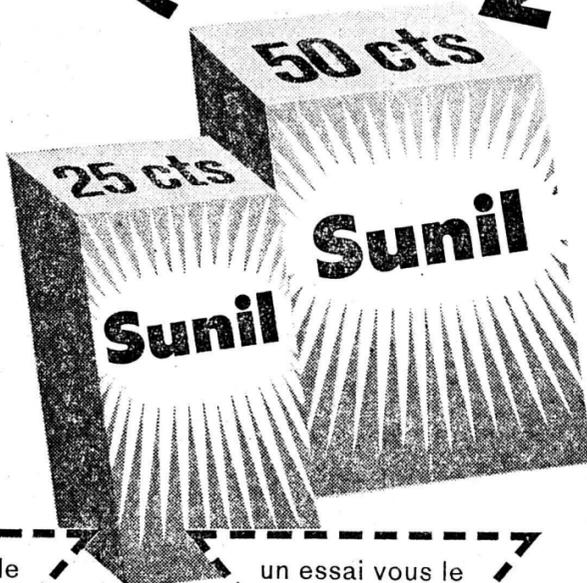
Elle est toute blanche, avec un nez humide et rose, d'un grain plus doux qu'un pétale de fleur. Tout son corps est doux, pétale fondante. Sa nuque est si soumise que s'il arrive à Rroû de la mordre, c'est seulement par voluptueuse tendresse, sans jamais la serrer pour la maintenir prisonnière. Il aime Câline, il s'abandonne au délice de l'aimer.

(A suivre)

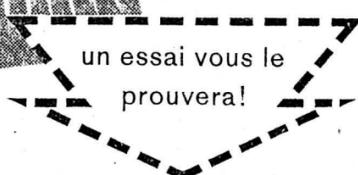
Toujours mieux
C'est aussi notre devise. La «Feuille d'Avis du Valais» est à l'avant-garde du progrès. Le premier journal qui a introduit l'électronique pour l'information imagée dans notre canton.

Le nouveau Sunil agit déjà dans l'eau froide

avec Bon
sur chaque paquet

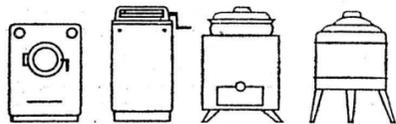


Essayez-le! SUNIL est le premier produit à laver complet à base d'éléments non-ioniques, agissant déjà dans l'eau froide!



SUNIL déploie ses effets lavants déjà dans l'eau froide
et reste actif à toutes les températures du lissu. En d'autres termes: mise à contribution maximum du pouvoir détersif. Même le linge le plus sale redevient absolument propre et éclatant! Et aucun souci pour votre lingerie fine: à l'eau tiède déjà, SUNIL lui rend toute sa fraîcheur!

De plus: **SUNIL convient à toutes les méthodes de lavage.**



Que vous laviez à la machine ou au moyen d'une lessiveuse, le résultat est pareil. SUNIL ajoute l'éclat à la blancheur et votre linge sent toujours bon frais.

Le nouveau SUNIL est un produit à laver spécialement doux
Sa riche teneur en phosphate adoucit l'eau la plus dure. C'est à vos mains d'abord — elles restent belles et souples — que vous remarquerez la douceur de SUNIL, puis au moelleux de votre linge et finalement à votre machine qui reste intacte. SUNIL donne un lissu absolument doux et ne laisse par conséquent aucun dépôt calcaire.

SUNIL ajoute l'éclat à la blancheur de votre linge
Ce nouveau produit à laver, composé d'éléments non-ioniques, dissout déjà les taches de saleté et de graisse au pré-lavage en les extrayant complètement des fibres, de sorte qu'au lavage proprement dit, SUNIL déploie tous ses effets, condition indispensable pour obtenir une blancheur immaculée.



Les chemises de votre mari seront tout aussi blanches... une blancheur qui vous procurera beaucoup de joie!

SUNIL ajoute l'éclat à la blancheur!

Entreprise de génie civil à Sion cherche, pour entrée immédiate

maçons et manœuvres

Téléphone (027) 2 45 45.

REPRESENTANTS

cherchés pour Vaud et Valais (pas des particuliers). Nouveauté sensationnelle. Fixe, commissions, vacances. Offres: case Gare 90, Lausanne.

Remise de commerce

A remettre à Sion, dans place du centre, **MAGASIN EPICERIE & ALIMENTATION**. Nombreuse clientèle. Capital nécessaire: Fr. 20 000.—

S'adresser à l'Agence Cyprien Varone, Sion, Porte-Neuve 20, tél. (027) 2 14 68.

Achat de meubles = Affaire de confiance!

L'acheteur de mobiliers prend une sage décision en consultant avant toute acquisition la

Maison FASOLI

PLACE DU MIDI - SION
Téléphone 2 22 73

parce qu'il trouvera des prix meilleur marché à qualité égale.

TOUT POUR L'AMEUBLEMENT

LA MAISON OU LE CLIENT REVIENT

L'Atelier - Sion

Samedi 29 octobre à 20 h. 30

CONFERENCE de

M. CLAUDE LAPAIRE

Conservateur au Musée national suisse

«Une Ambassade suisse auprès de Ls XIV»

Entrée: Fr. 2.—
(Réduction pour les Amis de l'Art)



Votre cordonnier:

A. JACQUOD

face au Grand-Séminaire - Tél. 2 17 65

Service rapide et soigné

FERME LE SAMEDI APRES-MIDI

Tous les arbres d'ornement

CONIFERES

Sapins - Cèdres - Sapins bleus - Mélèzes - Pins de montagne - Arolle - Cyprès, etc.

PLANTES pour HAIES

Thuya - Troène - Charmilles - Buis, etc... TOUS LES ARBUSTES A FLEURS - ARBRES D'AVENUES

ROSIERS

Rosiers à grandes fleurs - Polyanthas et grimpantes

PLANTES VIVACES et de ROCAILLES



Spécialisé

dans les

MURETS

de jardin

DALLAGES

BASSINS

PERGOLAS

Pépiniériste-Paysagiste - GRANGES près SION - Tél. 4 21 34

Rendez-nous visite — Même le samedi ou le dimanche

On cherche à louer

appartement

2 chambres 1 cuisine, si possible meublé. Téléphone (027) 2 27 51

Famille, 2 personnes et 3 jeunes enfants, cherche pour Lausanne jeune

employée de maison

expérimentée, aimant les enfants. Chambre indépendante confortable. Bon salaire. Références et photo demandées.

Ecrire sous chiffre PV 43260 L à Publicitas, Lausanne.

Je cherche

pensionnaire

pour la table. Téléphone (027) 2 44 26

On cherche pour hôtel à Sion un

garçon

ou une

filie de cuisine

S'adresser Hôtel du Cerf, Sion, tél. 2 20 36



Souhaitez-vous préparer le succès de votre avenir? Désirez-vous, par vos capacités personnelles, vous assurer un salaire plus élevé et augmenter ainsi votre joie au travail?

Nous vous offrons cette chance!

La vente de meubles est un métier intéressant et des plus passionnants lorsqu'une entreprise sérieuse et réputée vous accorde tous les appuis nécessaires et met à votre disposition des expositions d'ameublement qui font l'admiration de chaque visiteur.

Nous cherchons pour compléter notre équipe un

COLLABORATEUR POUR LE SERVICE EXTERNE

capable, actif et dynamique

Nous attendons de notre candidat un caractère de premier plan, une compréhension rapide, entreprenant et bonne présentation, initiative et volonté inébranlable de se créer une belle situation.

Si vous possédez les qualités requises, d'intéressantes possibilités s'ouvrent à vous.

Nous vous offrons un emploi stable très bien rémunéré, une activité variée dans la première maison d'ameublements de notre pays. En outre, vous bénéficiez de tous les avantages sociaux d'une entreprise à l'avant-garde, caisse de retraite moderne. **Semaine de 5 jours**

Connaissances de la branche sont préférables, mais pas absolument indispensables puisque nous vous offrons une formation approfondie de conseiller-vendeur.

Votre candidature accompagnée d'un curriculum vitae manuscrit, photo, références et copies de certificats est à adresser à la Direction de Pfiester-Ameublements S. A., Montchoisi 5, Lausanne.

FIN DES MANŒUVRES DU 2ME CORPS D'ARMÉE „Rouge” déjouait les intentions de „Bleu” quand les combats furent arrêtés

(De notre envoyé spécial F.-Gérard GESSLER)

La phase des manœuvres que nous suivons en ce moment est l'une des plus animées. Elle est émaillée de combats épiques entre « Bleu » et « Rouge » dans plusieurs secteurs.

Les soldats du col.-div. Ernst savent déjà faire la distinction entre les Vaudois et les Valaisans, me semble-t-il, à l'écoute du dialogue suivant tenu à l'orée d'un bois par des Lucernois du parti « Bleu » :

— Sais-tu si les gaillards qui arrivent là-bas sont des Vaudois ou des Valaisans ?

— Je suis sûr que ce sont des Valaisans.

— Dans ce cas, mon vieux, f... tons le camp !

Et ils détaient comme des lièvres à la recherche d'une tanière.

LE CERCLE « VICIEUX »

Tard dans la soirée, mercredi, je trouve le PC du colonel Zermatten avec lequel nous avions « pique-niqué » parmi les officiers de son état-major et du cap. d'art. Charles Lorétan sur les marches d'escaliers d'une ferme dont la cave — sans Fendant — lui servait de PC volant avancé.

On dit ici que le bat. 11 est dans une situation fort délicate. Il serait encerclé par un régiment « Bleu », à deux pas d'Herzogenbuchsee.

J'effectue un raid chez le capitaine Pfeifferlé, cdt. de ce bataillon. En effet, le 11 est coincé. Mais, de son côté, le bataillon « ennemi » croit qu'il est pris en tenaille par le rgt. 6 et n'ose plus bouger. La situation est comique. Il est vrai que cette « guerre de mouvement » s'exécute dans des conditions telles que les unités — souvent très rapides dans leurs déplacements — s'imbriquent en faussant les prévisions de la direction de la manœuvre qui doit ordonner des regroupements comme on le verra plus loin.

OU SOMMES-NOUS ?

Les deux partis sont face à face sur

les hauteurs entre la vallée de l'Oenz et celle de la Langenten.

Le rgt. 120, du lt.-col. Schmidt, se trouve à 3 km. à l'ouest de Wynigen ; le bat. 1, du major Gabriel Constantin, est à Schmidligen et le bat. 2 à Wynigen aussi.

Les régiments 5 et 6 ont été mêlés : le bat. 6 a attaqué à l'ouest de Langenthal ; les bat. 11 et 12 du côté d'Herzogenbuchsee ; les bat. 7, 8 et 9 ont marché sur Bollodigen et ont eu de sérieuses atarpées avec des éléments de « Bleu ».

LES ENTERRES VIVANTS

Ce parti tient encore Herzogenbuchsee et, dans la soirée, renforce encore le verrouillage. Dans toutes les caves ayant une sortie sur la rue, il y a des fusils-mitrailleurs, voire des canons astucieusement camouflés. On a l'ordre de s'enterrer jusqu'au cou chez le col.-div. Ernst.

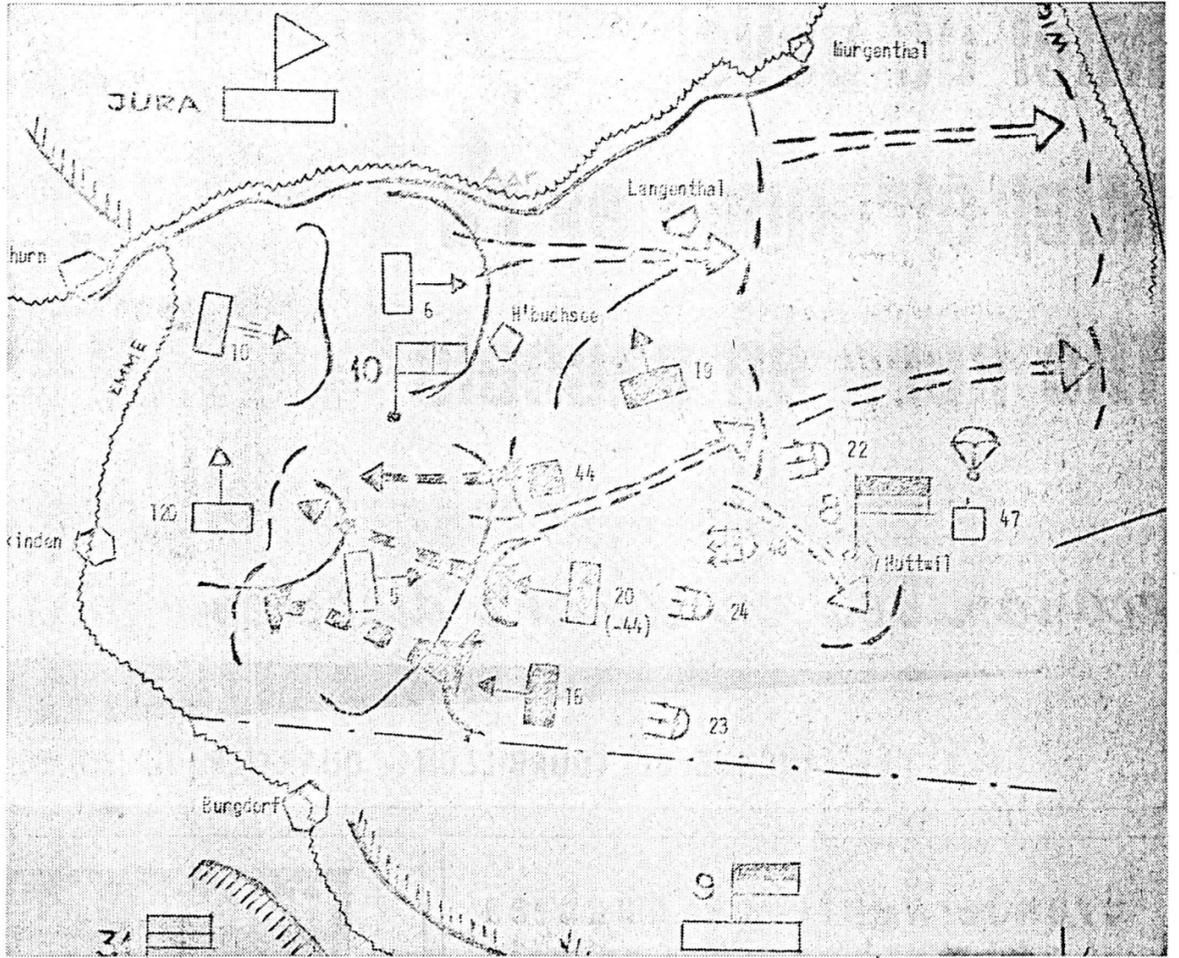
LES PARTIS SE REGROUPENT

Les heures passent. Tout le monde est dans l'attente. L'ordre est enfin donné aux partis de regrouper les unités de combat.

« Rouge » se reconstitue derrière Oenz, à l'ouest de la rivière du même nom. « Bleu », à l'est de la Langenten. Ainsi, nous avons maintenant une zone intermédiaire libérée ou à peu près entre les deux rivières. Ce regroupement sur des positions de bataille n'implique pas la cessation des hostilités qui se manifestent par des coups de feu lors des déplacements visibles. On repère les sections en lançant des fusées éclairantes.

ALERTE NOCTURNE

L'artillerie 10 profite de la nuit pour se déplacer en colonne. Son approche est décelée. Elle quitte l'axe Seeberg - Herzogenbuchsee qui est décidément malsain. Les télégraphistes en font autant.



Ainsi s'est jouée la dernière phase des manœuvres du 2e Corps d'armée

A Herzogenbuchsee, à 1 h. du matin, on peut voir quelques audacieux explorateurs de « Rouge » dans les lignes ennemies. Quelques fusillades crépitent jusqu'à 2 heures, puis c'est le silence. J'apprends que le bataillon de « Bleu » se replie et l'on peut assister, en effet, à son départ, alors que l'on s'attendait, ici, à une violente attaque-surprise des rgt. 5 et 6. On en parlait dans la population. C'est pourquoi il y avait du monde dans les rues après minuit. Le spectacle, s'il avait eu lieu, en aurait valu la peine.

« Bleu » décroche en silence pendant que la direction des manœuvres prépare la dernière phase à laquelle on donne un caractère assez particulier qui déroutera les troupes et la plupart des officiers.

LES MISSIONS DES PARTIS

« Bleu » sait que des troupes tiennent avec succès le Jura, de même que le nord de l'Aar, de Soleure à Murgenthal, et de Ramsei au Hohgant, près du lac de Thoune, dans ce secteur par le Rgt. 17 (supposé). Son flanc gauche est couvert par les troupes de montagne « Bleu » 9e division (supp.).

La 8e division est chargée de se détacher de l'ennemi et de se réorganiser. Elle devra anéantir l'ennemi dans la vallée de Langenten, car il a dépassé le cours de l'Emme. Il doit également se mettre en position de défense entre l'Aar et Kirchberg. Le début des opérations est prévu à 7 heures.

« Rouge » sait qu'à sa gauche sont

Dès lors, le corps d'armée « Rouge » veut pousser son action dans le Plateau suisse.

Ainsi, la Br. Mont. 10 (Rouge) réorganise ses formations et, à l'ouest de la vallée de l'Oenz, se prépare à attaquer.

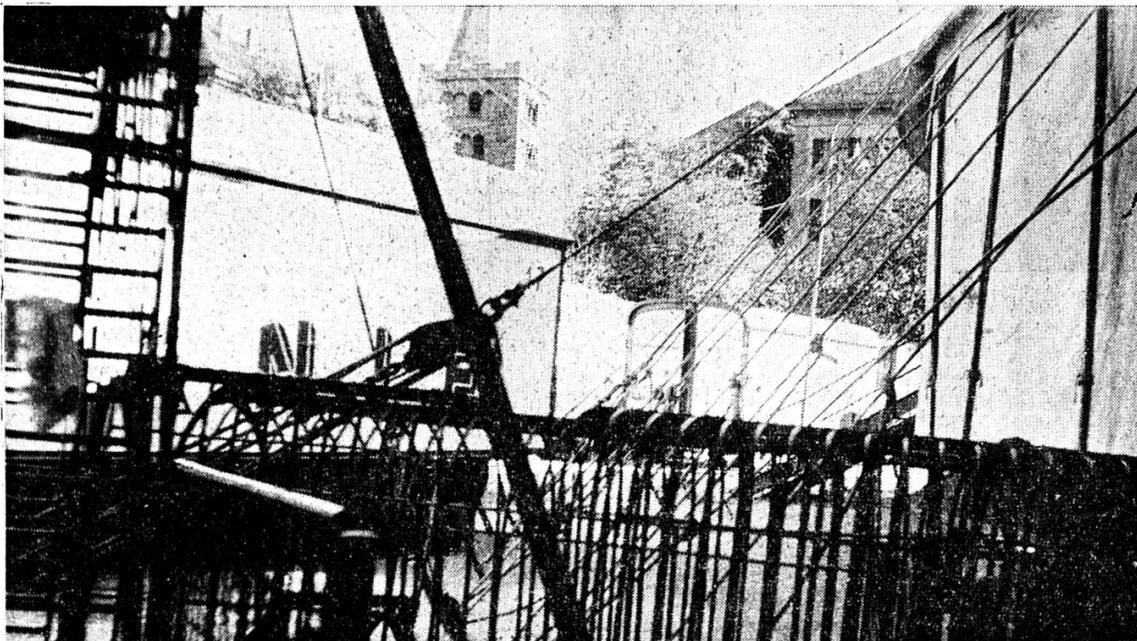
Elle attaquera dans l'axe Wynigen-Schmidigen, entre cet axe et l'Aar vers l'est pour atteindre finalement la Wigger. Il est prévu que, depuis là, la div. mot. 11 continuera l'attaque si la Br. Mont. 10 réussit sa mission. Le bat. 47 lui est subordonné. C'est un bataillon de parachutistes. Le cdt. de la Br. Mont. 10 décidera de l'engagement de cette troupe qui sera parachutée sur Huttwil. Je précise que c'est là que se trouve le PC du cdt. de la 8e division.

LES DECISIONS FINALES

Le commandant de « Bleu » a décidé d'attaquer avec le rgt. 16 au sud, en direction de Koppigen et du bois nord-ouest de cette localité. A sa droite, le rgt. 20 assure son flanc nord, depuis la vallée d'Ursenbach en direction d'Hellsau - Hochstetten. Plus haut, le bat. 44 assure son flanc droit. Premiers objectifs : la ligne Hellsau - Willadingen - Koppigen et les forêts au nord-ouest de Koppigen (première poussée). Ceci pour être certain que l'ennemi ne vienne et ne puisse pas entrer dans le dos de la division protégée par le rgt. 19 dans la région Bleienbach - Lotzwil - Ob. Steckholz.

Le commandant de « Rouge » veut at-

LE CIRQUE KNIE EST LA !



Amis séduis, ces photos prises l'an dernier vous rappelleront sans doute que, selon la tradition, vous consacrez une bonne partie de votre matinée à admirer le spectacle captivant de l'arrivée et du montage du Cirque.



Tant pis si pour une fois le rôti est brûlé ! Si vous êtes matinal, vous serez allé à la gare voir débarquer les deux trains spéciaux venus de Martigny. Dans les roulottes tirées par des tracteurs rouges pétaradant, chacun dort comme si de rien n'était !

Puis vous remontrerez lentement l'avenue de la Gare. Et, tandis que sur la Planta les premières écuries sont déjà prêtes, vous vous arrêterez pour voir cavalcader les pur-sang tenus deux à deux par les valets. Puis ce sera le cortège coloré des chameaux et autres bêtes curieuses, et, pour le bouquet, les splendides éléphants s'avanceront majestueusement à la file indienne, sans se soucier le moins du monde de votre présence.

Le temps passe vite à contempler un tel spectacle... Quand vous reviendrez à la réalité et constaterez que votre montre marque onze heures trente, le chapiteau aux quatre mâts s'élèvera fièrement et les installations secondaires seront presque terminées. En tous cas, la Caisse de la ménagerie sera déjà prise d'assaut, avant même que ses guichets ne soient ouverts.

Sion a toujours un vague air de fête, le matin de l'arrivée du Cirque Knie, et durant trois jours cela se prolonge, pour la grande joie des petits... comme des grands !

Photos et texte de Pierre Vallette



Prêts au départ pour le dernier assaut.

des troupes fixées sur les bords de l'Aar et qu'elles se préparent à passer à l'attaque, tandis qu'à sa droite la div. 31 (supp.) tient les hauteurs à l'ouest de l'Emme, entre Honneg et Zimmerberg (Krauerthal). L'aile gauche de la Br. Mont. 10 est ainsi assurée. La 11e division motorisée (supp.), arrêtée par des inondations, peut reprendre sa marche.

taquer avec le rgt. 5 du côté de Ecken-Seeberg avec objectif la vallée de Langenten - Kleindietwil et pousser jusqu'à Grossdietwil - Ebersecken - Rohrbach pour s'assurer le flanc de Rohrbach. Premier but : Madiswil. Derrière le rgt. 5, le rgt. 120 attaquera le sud. L'attaque nord reviendra au rgt. 6 qui poussera sur Langenthal, puis sur Pfaffnau.

(Suite page 11)

la Source

**LAITERIE - PRODUITS LAITIERS
ALIMENTATION GENERALE - PRIMEURS**

Miel du pays

le 1/2 kg. Fr. 4,25 moins 7% TEP

3.95 net

Miel étranger extra

le 1/2 kg. Fr. 1,95 moins 7% TEP

1.82 net

Thé kern en sachets

camomille - menthe - verveine - tilleul - cynorrhodon
les 20 sachets Fr. 1,20 moins 7% TEP

1.12 net

économiser en allant directement à **la Source**

PLATTA - AVENUE DE TOURBILLON - QUARTIER DE L'OUEST - CHATEAUNEUF - UVRIER - BRAMOIS

Grande vente de meubles et objets divers à bas prix

Pour cause de déménagement de mes entrepôts par suite de transformations prochaines :

PLUSIEURS CHAMBRES A COUCHER COMPLETES simples et modernes, et non-modernes, noyer, chêne, acajou, etc. etc. Une Ls XV sculptée à deux lits. — **SALLES A MANGER COMPLETES** genres anciens et modernes et courants. — 2 bureaux américains, 1 bureau ministre noyer. — Tables rondes et ovales. Lavabos-commodes dessus marbre et glaces et sans glaces. — Toilettes. — Coiffeuses. — Tables de nuit. — Bibliothèques. — Chaises. — Armoires à glaces à une, deux et trois portes. — Une très grande chambre à coucher Ls XVI en palissandre sculptée à deux lits, complète. — 20 petits fauteuils divers pour salles d'attente, bureaux, bars, etc., etc. — 25 fauteuils semblables, convenant pour bars, tea-room, etc., etc.

40 FAUTEUILS MODERNES et 40 CHAISES ASSORTIES bois noyer et recouvrement Stamoid beige.

Plusieurs dressoirs. — Tables à rallonges. — Dessertes. — Buffet plat acajou, dessus marbre. — Chaises-longues rembourrées. — Glaces. — Banques de magasins et de laboratoires, etc., etc.

LITS BOIS COMPLETS à 1 et 2 PLACES, parfait état, avec sommiers et matelas. — 1 beau lit anglais acajou de 150 cm. de large. — 1 très beau marqueté. — Lits métalliques blancs.

DIVANS 1 et 2 PLACES

1 LOT DE MEUBLES ORDINAIRES A DEBARRASSER
TRES BON MARCHÉ,
AINSI QUE 20 BOIS DE LIT sans literie.

A LA MEME ADRESSE :
GRAND ET BEAU CHOIX DE TRES BEAUX MOBILIERS DE STYLE ET MODERNES
POUR
SALONS - SALLES A MANGER - CHAMBRES A COUCHER HALLS
BELLES COMMODOES MARQUETERIE, etc., etc.

LE DIMANCHE 30 OCTOBRE
LES MAGASINS SONT OUVERTS TOUTE LA JOURNEE
de 9 heures du matin à midi et de 14 heures au soir

S'adresser chez

Jos. ALBINI - 18, av. des Alpes - Montreux
Téléphone (021) 6 22 02

Infirmière diplômée

donnerait soins à domicile.
S'adr. au tél. 2 48 82.

On cherche à acheter moto

B. M. W.

250, modèle récent, en parfait état de marche.

Téléphoner au (027) 4 51 72 à partir de 19 heures.

A vendre jolie

robe de mariage

taille 42, modèle très chic.
S'adr. au tél. 2 42 56.

A louer, à la rue des Remparts, Sion

bureau

S'adr. au tél. 2 28 71.

A vendre 2 paires de

patins artistiques

numéro 36.
S'adr. au tél. 2 27 88.

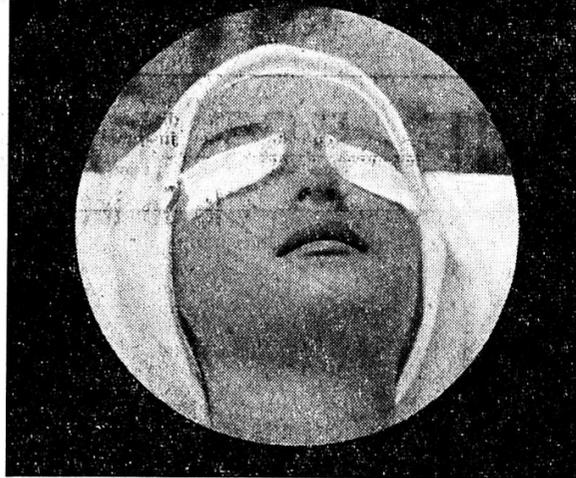
Nous cherchons de suite une

gérante

de magasin sur la place de Sion.

Faire offres écrites avec photo à Teinturerie valaisanne, Sion.

Helena Rubinstein



Rester jeune ou le paraître le plus longtemps possible, n'est-ce pas là le rêve secret de toute femme ?

Ce rêve est réalisable à l'

Institut de Beauté *Galine*

Mme G. Oggier - Favre
(Méthode et produits Helena Rubinstein)

Un très bon ouvrier

sympathique, honnête, travailleur et de bonne présentation a, chez nous, toutes les chances de gagner beaucoup plus, dans la vente de produits de marque connue à une clientèle déjà faite : région Sion et env.

Pourquoi ? Parce que nos meilleurs représentants sont d'anciens bons ouvriers (boulangers, pâtisseries, menuisiers, d'usine, etc) ; ils apprécient leur indépendance et notre bonne ambiance de travail. Certains ont plus que doublé leur ancien salaire. Le candidat, marié de préférence, sera mis au courant à ses heures libres.

Offre écrite à la main, avec photo, sous chiffre VS 78830 G, à Publicitas, Sion.

A LA JARDINIERE

Grand choix de chrysanthèmes et fleurs coupées

NANZER-BONVIN
Grand-Pent - P 2 26 30

Femme de ménage

cherche emploi à la journée.

Ecrire sous chiffre P 21189 S à Publicitas, Sion.

Quincaillerie de la place cherche

apprenti-vendeur

Entrée de suite.

Ecrire sous chiffre P 13804 S à Publicitas, Sion.

A vendre

tracteur Plumett

avec treuil, un Hurlmann Diesel.

S'adr. Briguet Joseph, à Flanthey, tél. (027) 4 23 56.

Restaurant de montagne cherche pour saison d'hiver (4 mois)

sommelières

1 garçon de maison

1 fille de cuisine

1 fille d'office

Bons traitements et bon salaire.

Offres à Restaurant Coquoz, Planachaux s. Champéry.

ELNA

MACHINES A COUDRE

Que l'ELNA soit très robuste, il n'y a rien de plus juste !

Représentant officiel

M. WITSCHARD
MARTIGNY
Tél. (026) 6 16 71

Dépôt et accessoires
magasin Philibert
Gd-Pont - SION

Timbres

caoutchouc

Imprimerie

Gessler • Sion



N'attendez pas à la dernière minute pour apporter vos annonces

A travers le pays valaisan

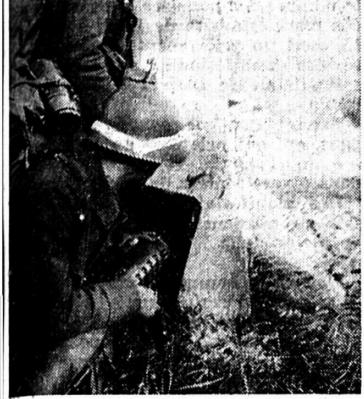
Les manœuvres

(suite de la page 9)

L'artillerie de la brigade se préparera de telle sorte qu'elle puisse, au moment donné et voulu, soutenir les deux attaques dans la région Subingen - Derendingen.

LES DERNIERES CARTOUCHES

Cette dernière phase se joue avec violence et d'une façon acharnée. Les troupes, de part et d'autre, se harcèlent, tentent toutes les possibilités de combat,



L'ennemi est dans l'axe de tir. Un char d'assaut sera «neutralisé» par les roquettes du cap. Moren.

actionnent sur les fronts indiqués avec tous les moyens. On se bat à tous les échelons, avec autant d'acharnement que si on se trouvait dans la réalité d'une guerre de mouvement.

Bref, nous sommes réunis dans la forêt de Burgaschi au PC de la Br. Mont. 10 quand vient l'ordre de la fin des manœuvres. Il est 10 h. 30. Le colonel Daniel avait très habilement dévoilé les intentions du parti «Bleu» et avait pris les dispositions les plus justes pour mener à chef cette bataille.

Il ne nous appartient pas d'analyser ces manœuvres, ni de les commenter. Notre rôle était de les raconter dans la mesure où il nous était possible d'avoir une optique générale des phases jouées par la direction des manœuvres dans le secret absolu, valable aussi bien pour les journalistes que pour les unités en présence. Le territoire extrêmement vaste sur lequel se sont déroulées les opérations nous ont obligé à tenir la route sur une distance en ligne de 800 kilomètres. Ceux qui ont vécu ces manœuvres ne les oublieront pas.

F.-Gérard Gessler.

DE SIERRE AU GLACIER DU RHONE

Restauration d'une grange

ZERMATT (FAV). — Le «Heimatschutz» vient d'accorder un subside de 1000 francs pour la restauration d'une ancienne grange, à Täsch. Ce «raccard» date du XVIIe siècle.

† M. Albert Zengaffinen

GAMPEL (FAV). — A Gampel est décédé M. Albert Zengaffinen, âgé de 63 ans. Le défunt était très estimé dans la région. Il avait été longtemps président de sa commune et député au Grand Conseil.

Inauguration de la station de pompage

SAINT-MAURICE — Saint-Maurice connaît actuellement une nouvelle épidémie : celle des inaugurations. Jeudi après-midi, c'était le tour de la nouvelle station de pompage à laquelle la Feuille d'Avis du Valais a déjà consacré un reportage détaillé dans son numéro du 15 octobre dernier. Réunis autour de la commission des eaux, les invités eurent le plaisir d'effectuer une visite complète des lieux.

M. Pierre Fatio, ingénieur à Lausanne, qui est, avec M. Joseph Torrent, de Saint-Maurice, le principal artisan de cette station, expliqua en termes simples mais surtout très compréhensibles pour les profanes, le choix de l'emplacement d'abord, le côté technique ensuite. Selon lui, le captage de l'eau ne posera plus de problèmes pour bien des décades et il félicita la commune de Saint-Maurice d'avoir opté pour la construction de cette station plutôt que de choisir une solution provisoire qui aurait demandé une nouvelle étude d'ici quelques années.

M. le docteur Périard, du laboratoire cantonal, excusa le Docteur Venetz et donna à sa place des précisions sur les analyses effectuées. Il exprime sa satisfaction de n'avoir plus à compter le réseau de Saint-Maurice au nombre des régions à surveiller. L'eau sera contrôlée régulièrement, certes, mais d'ores et déjà il sait que les analyses ultérieures donneront d'aussi bons résultats que les précédentes.

M. Peyraud, directeur de l'usine électrique de Lavay, nous fait les honneurs du local qui abrite une station électrique et le transformateur destiné à transmettre le courant nécessaire à l'utilisation des pompes. Peyraud a des projets plus étendus sur cette petite station ; mais du fait qu'il s'agit d'un futur, suet à caution, contentons-nous d'en rester là pour le moment.

Sur l'invitation de M. Bertrand, président de la municipalité, les initiés se

Exercice d'automne

SIERRE (Bl) — Les pompiers de Sieront effectué hier leur exercice d'automne pour combattre un incendie simulé. L'exercice s'est déroulé à proximité du Bois de Finges, au lieu dit «Le Creux de Chippis».

Un mélèze sur la route

BINN (FAV) — Sur la route de Binn, dans la vallée de Conches, un mélèze s'est abattu sur la chaussée, obstruant la circulation pendant quelques instants. Celle-ci fut rapidement rétablie grâce à l'intervention des services publics.

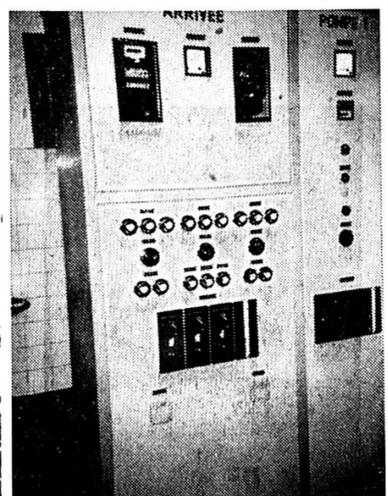


Tableau des commandes électriques. rendent à la Boveyre où, tout en partageant une assiette bien valaisanne, chacun donna son opinion sur ce petit tour du propriétaire.

SION : TOUR DE VILLE ET ENVIRONS

Succès universitaire

SION (FAV). — Nous apprenons que Mme Monique Premand, de Sion, vient d'obtenir avec succès sa licence ès lettres à l'Université de Fribourg. Toutes nos félicitations.

La «Belle de Cadix» à Sion

SION (FAV). — Lorsqu'il écrit des «souvenirs» pour une grande revue parisienne, Luis Mariano avoua : «Francis Lopez m'a ouvert la voie du succès». C'est ce chanteur que vous aimez tous que vous découvrirez au travers de l'art de Roland Cougé. Ce monde de la chanson, de la grâce, de la couleur, de l'harmonie, vous l'applaudirez à la Matze les 5 et 6 novembre.

Propos du coteau

GRIMISUAT (Md) — Tout le monde encore, commente, discute du malheureux incendie qui a ravagé l'étable communautaire. C'est un «coup dur» en effet pour les promoteurs de cette construction-test unique en Suisse. A quelques jours seulement de sa mise en exploitation, à la porte de l'hiver, les efforts répétés, le travail conséquent des initiateurs, ont connu un bien triste sort. Il faudra se remettre à l'ouvrage et recommencer.

Le grand trafic des semaines dernières a bien diminué, mais aujourd'hui encore les vendanges se poursuivent, malgré la pluie, dans les parcs renommés du Mont, Clavoz et la Cotzette. La récolte est bonne tant au point de vue quantité que qualité. Le 60 — dénommé quelque part si gentiment «Fabiola» sera un cru délicieux, voire souriant.

Le temps passe... Le 4 décembre prochain se dérouleront les élections communales. Pour l'instant tout est calme. Il n'en demeure pas moins que certains groupes, certains comités, préparent et étudient la situation pour le jour H... Y aura-t-il un changement de situation, un remue-ménage au sein de ce conseil communal ? Bien malin celui qui ose le prétendre en ce moment...

Travaux routiers

ARDON (FAV). — Des travaux de réfection sont en cours actuellement entre Ardon et St-Pierre-de-Clages, en vue d'élargir la chaussée et de rectifier la courbe, où se sont produits de nombreux accidents. D'autre part, divers travaux d'amélioration ont été effectués au pont de Riddes. C'est là une bonne nouvelle pour les automobilistes.

Disparition

SION (Ag). — On est sans nouvelles en Valais depuis plusieurs jours du jeune Pierre-Louis Colombo, 16 ans, originaire de Milan. Il a été aperçu au début de la semaine, pour la dernière fois, à Sion, puis a disparu. Toutes les recherches faites jusqu'ici sont demeurées vaines.

Congrès de la Société pomologique de France

Il vient de se tenir à Paris les 6, 7, 8 et 9 octobre écoulés. Les locaux de la Société nationale d'horticulture devenant trop exigus pour contenir les 800 à 1000 congressistes, c'est la Société nationale de géographie qui a prêté, à cette occasion, la magnifique salle du boulevard Saint-Germain.

Ces congrès sont patronnés par le Ministère de l'agriculture et ses sections :

- Direction générale de l'enseignement et de la vulgarisation ;
- Institut national de la recherche agronomique ;
- Service de la protection des végétaux.

Les assises pomologiques se sont déroulées selon un programme élaboré en tenant compte des aspects scientifique, technique et économique de la branche fruitière.

C'est ainsi qu'en première journée fut exposé et discuté le rôle des différentes espèces dans la diététique humaine ainsi qu'une étude complète de la variété fruitière moderne. Ce dernier point embrasse l'ensemble des problèmes qu'il y a lieu de considérer dans une variété nouvelle avant d'en déceler sa diffusion et son utilisation.

Une seconde journée est consacrée ensuite à la défense sanitaire des cultures fruitières. Relevons, en particulier ici, une étude complète relative au très lancinant sujet que constituent les «mineuses des arbres fruitiers». Deux exposés nous ont renseigné sur l'état actuel des recherches relatives aux maladies à virus et bactériennes des sujets fruitiers. Suivent ensuite exposés et discussions, d'où il ressort que, sauf dans des particuliers, le surgreffage doit être plutôt abandonné au profit des plantations modernes.

Un autre chapitre traite des engrais végétaux produits et utilisés dans le verger, chapitre comportant entre autres une contribution valaisanne de M. Widmer, commentée par le soussigné.

Le menu de la troisième journée n'est pas moins intéressant. Il s'agit d'abord des variétés fruitières et leur rapport avec le milieu :

- milieu climatique ;
- sensibilité au gel ;
- température et pollinisation, fécondation ;
- besoin en froid hivernal.

Le morceau de résistance, cependant, préparé et servi alternativement par le producteur, le marchand et le consommateur, est constitué par le même plat «variétés fruitières», mais présentée cette fois sous un aspect purement économique puisque demandé par les formules interrogatives suivantes :

— Comment le producteur choisit-il les

variétés qu'il plante ?

— Comment les variétés se comportent-elles dans la commercialisation ?

— devant les désirs des consommateurs ?

Inutile d'ajouter que ce thème a fait l'objet d'une très étendue discussion, avant d'aborder le dernier objet relatif à l'importance de la répartition variétale suivant les espèces et les pays membres de la C.E.E.

La dernière journée enfin est consacrée à la visite de quelques-unes des magnifiques cultures fruitières de la région parisienne, et par la visite d'une très belle collection de fruits.

C'est, en fait, une revue complète de l'horizon fruitier européen et même mondial. Rassemblant la délégation d'une dizaine de pays avec un nombre important de participants, ces congrès sont organisés selon une rotation déterminée.

Tous les cinq ans, les assises se tiennent à Paris, au siège de la Société nationale d'horticulture de France. Des 4 autres années, 3 congrès sont postulés par des villes de France, tandis que le 4ème peut être dévolu à l'étranger.

Le congrès de 1961 aura lieu à Avignon, repoussé en janvier 1962 pour y prendre la place des traditionnelles journées fruitières et maraîchères qui s'y tiennent annuellement.

Les assises de 1962, par contre, se tiendront à la date habituelle, vers le 10 octobre. C'est le Valais, SION, qui aura l'honneur de recevoir ce plus important congrès réservé à la branche arboricole de l'agriculture.

Station cant. d'arboriculture : C. Michelet.

L'Orchestre des J. M. triomphe à Martigny

MARTIGNY (FAV) — Pour la première fois depuis longtemps, la grande salle de l'hôtel de ville était comble, hier soir, à l'occasion du concert de l'orchestre des J.M. de Suisse. Personne n'aurait regretté sa soirée tant furent brillantes les interprétations de cet ensemble remarquable, placé sous la saine direction de Robert Dunand.

Le temps et la place nous manquent pour relever, comme il le faudrait, la qualité du concert, la valeur des musiciens et la maîtrise des solistes Basia Retchitzka, Victor Martin et Cussy de Almeida. Le public, enthousiasmé, les applaudit longuement. Les œuvres inscrites étaient signées, comme on le sait, Vivaldi, Bach, Wibel, Schubert et Mozart. La «Serenata Notturna» de ce dernier compositeur mit fin à la soirée.

La Visite de la Vieille dame

L'auteur suisse allemand Friedrich Dürrenmatt qui, à quarante ans, voit sa réputation de dramaturge s'étendre au monde entier, a écrit un jour que «la comédie est un piège auquel le public est pris — et sera toujours pris». Est-ce que les spectateurs de Sion tomberont dans le piège ? Probablement, car la «Visite de la Vieille Dame» que la Comédie de l'Est vous présentera le 6 novembre a été jouée dans presque toutes les capitales européennes, et jusqu'à Tokyo et New York.

Dürrenmatt, avec «la Visite de la Vieille Dame», satire de la justice et de l'argent, doit gagner à la cause du théâtre moderne le plus large public. Il sera aidé dans cette tâche par le grand talent de Valentine Tessier qui sera l'interprète principale de cette «tragi-comédie».

Pour la Toussaint : un grand concert

SION. — Le jour de la Toussaint doit être un jour d'apaisement et d'élévation spirituelle. Il est un moyen d'y parvenir aisément, la musique. C'est dans cette intention que le Chœur-Mixte du Sacré-Cœur et la Schola organiseront un grand concert mardi 1er novembre et fête de la Toussaint, à 20 h. 30, en l'Eglise du Sacré-Cœur. Nous y entendrons également Mme Baruchet-Demierre à l'orgue et l'Orchestre de Viège, renforcé pour la circonstance par le fidèle orchestre de la Schola.

Au programme, des œuvres de Vittoria, de Grigny, Bach, Schütz, Byrd, Durante, Vivaldi, Ingegneri, Delalande, Arne.

La recette intégrale de ce concert sera versée au profit des nouvelles orgues du Sacré-Cœur.

J. C. G.

Impôt cantonal 1960

Les contribuables sont avisés que les bordereaux d'impôt cantonal 1960 seront notifiés à partir du début novembre 1960. Dans le but d'éviter des réclamations et des demandes de renseignements inutiles, nous les prions de bien vouloir prendre note des observations suivantes :

1. Revenu imposable. — En principe c'est le revenu moyen des années 1957 et 1958, soit celui qui a été retenu en 1959, qui sert de base à la taxation 1960.

Sont toutefois taxés annuellement d'après le seul revenu acquis en 1959 :

- a) Les entreprises soumises à l'inscription sur le Registre du Commerce ;
- b) Les contribuables dont le revenu 1959 a subi une variation minimum de Fr. 1.000.— par rapport au revenu 1958 ou dont la fortune (valeur fiscale) a varié de plus de Fr. 5.000.— entre le 1er janvier 1959 et le 1er janvier 1960.

2. Fortune imposable. — La fortune imposable est évaluée d'après la situation au 1er janvier 1959, sauf pour les contribuables qui tombent sous le coup des dispositions du chiffre 1 litt. a) et b) pour lesquels la situation de fortune au 1er janvier 1960 fait règle.

3. Impôt ouvrier. — Le montant d'impôt retenu par l'employeur sur le salaire de l'ouvrier ou de l'employé est porté en déduction de l'impôt cantonal à payer. Si la retenue excède l'impôt dû, la différence sera remboursée d'office par les soins du receveur de district.

4. Impôt anticipé. — Seuls les contribuables qui ont présenté une demande d'imputation en 1960 ont droit au remboursement de l'impôt anticipé, tandis que les autres pourront, en déposant la déclaration 1961, exiger que l'impôt perçu à la source sur les rendements des années 1959 et 1960 soit imputé sur les impôts 1961. L'impôt anticipé n'est pas remboursé en espèces, mais imputé sur les impôts cantonaux et communaux, c'est-à-dire porté en diminution de ceux-ci. Les contribuables qui, par suite de cette mesure, recevront un bordereau d'impôt cantonal dont le solde à payer est nul sont priés de considérer ce bordereau comme quittance. Le surplus éventuel d'impôt anticipé après paiement des impôts cantonaux et communaux sera remboursé par l'administration communale.

5. Réclamations. — Les contribuables qui contestent la taxation doivent adresser une réclamation écrite à l'administration communale dans les 30 jours dès la réception du bordereau d'impôt. Attendu que l'autorité communale examine les réclamations et établit son préavis avant de les transmettre au Service cantonal des contributions, ce dernier ne sera pas en mesure d'y répondre avant 1 mois et demi à 2 mois.

Pour le surplus, les contribuables sont instamment priés de tenir compte des observations imprimées au verso du bordereau d'impôt.

6. Divers. — Pour tous renseignements complémentaires, les employés du Service cantonal des contributions à Sion se tiennent volontiers à la disposition du public (bureaux ancienne Banque Cantonale du Valais, rue des Vergers, Sion).

Service cantonal des contributions.

Le saint patron de la paroisse de l'Ouest

On connaît maintenant le desservant de la future et toute prochaine paroisse de l'Ouest. Chacun se prépare à accueillir M. l'abbé Paul Masserey avec la joie et l'amitié les plus sincères.

Le saint patron de la paroisse, par contre, n'est pas encore connu. Des noms sont avancés, saint Nicolas de Flie, saint Joseph, saint Pierre, titulaire d'une ancienne église. Il apparaît d'emblée que nous aurions des protecteurs de haute qualité. Plus haut ce-

pendant, on cite l'Archange vainqueur du démon, saint Michel et le Christ-Roi lui-même, afin de n'être pas en reste sur Fribourg !

De-ci, de-là, on nomme de plus en plus saint Guérin, qui possède évidemment un titre tout spécial, unique, puisqu'il fut évêque de Sion de 1138 à 1150, et le seul évêque de Sion honoré dans l'Eglise comme saint, car saint Théodule avait occupé l'ancien siège d'Octodure.

Saint Guérin, voilà un saint qui ne cherchera pas à s'imposer ! On se rappelle que les Valaisans avaient dû faire intervenir le duc de Savoie, puis le pape Innocent I en personne pour obtenir son assentiment. Ensuite, durant douze ans, c'avait été avec un zèle incroyablement et une efficacité étonnante que le vieux religieux lorrain s'était consacré à la pacification des différends et à la restauration des mœurs.

Jusqu'à ses derniers jours, il apparaît que saint Guérin se donna vraiment tout entier à Sion et à son diocèse, lorsque, tombé malade à mort, au cours de son congé-retraite de fin d'août en son ancienne abbaye de Saint-Jean d'Aulph, il reprit le chemin de Sion pour vivre ou mourir parmi ses diocésains. La maladie l'empêcha de réaliser son vœu. Il fut enseveli en son ancienne abbaye, de sorte qu'un culte des saints alors trop lié aux reliques matérielles laissa parfois s'estomper sa dévotion, au moins çà et là chez nous, tandis qu'elle fleurissait ailleurs au loin. Mais dans les diverses parties de notre diocèse, on retrouve des signes du culte fidèle de nos pères, largement ravivé aujourd'hui.

Si nous savons, comme nos ancêtres, désirer sa présence pour notre très grand bien spirituel, assurément son esprit s'étendra et se renforcera de façon définitive.

C'est pourquoi il nous a paru opportun de faire connaître que les simples fidèles qui, d'année en année, se rendent au tombeau de saint Guérin en Savoie, se réjouiront de pouvoir l'honorer spécialement en leur propre ville devenue sa ville.

Ajoutons enfin que, du point de vue spirituel, les églises de Sion réaliseraient un heureux ensemble : le Sacré-Cœur et Notre-Dame, d'une part, nos deux saints évêques de l'autre, saint Théodule et saint Guérin.

Yvan.

GRAIN DE SEL

Paradis des enfants... le cirque !

L'adulte qui remonte dans son enfance découvre toujours des images d'animaux. On a appris à prononcer «coco» à l'époque où nos lèvres formaient maladroitement les deux syllabes de «maman». Les livres illustrés que nous lisions, à 7 ou 8 ans, recélaient aussi cette merveilleuse galerie de la forêt. Les histoires les plus aimées, celles qui nous ont pénétrés le plus profondément, narrent encore la vie des bêtes. Qui d'entre nous n'a lu «Le Livre de la Jungle» ou «Robinson Crusoé» ? C'est ce monde de l'enfance que le cirque nous apporte chaque année à l'aube des grands froids. Aussi associons-nous les animaux aux feuilles mortes, aux couleurs d'automne, de terre de sienne ou de rouille.

Il est touchant de voir les enfants courir de roulotte en roulotte, resquillant de droite et de gauche, s'émerveillant des espérances d'un écureuil, des fantaisies d'un singe, des ébats d'un fauve.

On entre au cirque comme dans une forêt. Dans cette atmosphère on se sent plus près de la nature. Et l'enfant, des mois plus tard, dira à sa maman ou à son papa :

— J'ai vu ça au cirque... Je connais, tu sais, mais il était plus gros... Le cirque n'est pas seulement un spectacle, c'est plus que cela : une sorte d'école où l'être humain apprend à mieux connaître la vie animale.

A Paris, tout comme à Lyon, la journée de la "paix négociée" s'est soldée par des blessures ainsi que par des arrestations en masse

(AFP). — Une quinzaine de milliers de personnes, à 17 h., se trouvaient réunies dans la salle de la Mutualité située près de la Seine, sur la rive gauche, au cœur de Paris, et aux alentours de cette salle pour participer à la manifestation organisée sur le thème: «La paix par la négociation en Algérie». Cette manifestation était organisée essentiellement par l'Union nationale des étudiants de France et les syndicats d'enseignants. Elle est distincte des débrayages partiels dans les usines et des manifestations locales préconisées par la CGT centrale syndicale de tendance communiste et le parti communiste lui-même.

La manifestation devait d'abord se dérouler à la Bastille et elle avait été interdite. Un accord intervint ensuite au Ministère de l'intérieur selon lequel les protestataires pourraient disposer de la salle de la Mutualité (contenant 3000 personnes) et de ses abords immédiats.

A 17 h., la police a établi un fort cordon sur un cercle situé environ 100 mètres de rayon de la Mutualité. Il se trouve donc des manifestants à l'intérieur de la salle, d'autre à l'extérieur de la salle, mais à l'intérieur du cordon de police d'autres encore à l'extérieur de ce cordon et le service d'ordre empêche ces derniers d'approcher. L'atmosphère est d'autant plus tendue que des contre-manifestations ont été annoncées.

Des grenades lacrymogènes ont été lancées à 17 h. 30 à l'intérieur de la salle par un groupe de jeunes gens qui criaient «Algérie française».

Quelques manifestants ont été blessés

De nombreux accrochages se sont produits entre manifestants et contre-manifestants, sans compter tous ceux ayant mis aux prises la foule et la police qui compte plusieurs blessés parmi ses agents

sés lors de la manifestation organisée en fin d'après-midi à la Mutualité au cours des heurts avec la police. En effet, le service d'ordre avait entrepris vers 17 h. 45 GMT de dégager les abords de la salle et de refouler des manifestants qui n'avaient pu y trouver place. C'est au cours des brèves bagarres qui en ont résulté que des manifestants ont été blessés.

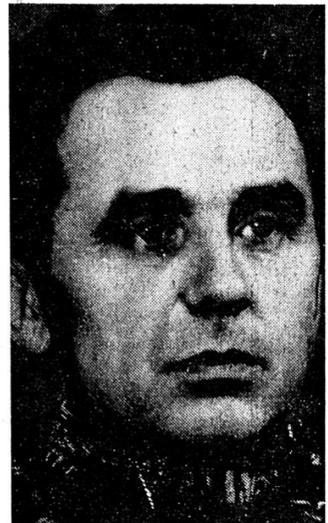
C'est M. Pierre Gaudez, président de l'Union nationale des étudiants de France, qui a prononcé, lors de la manifestation organisée à la Mutualité, le discours de fond au nom de tous les organisateurs sur le problème algérien.

De nombreuses arrestations ont été opérées, même après la fin de la manifestation proprement dite, intervenue à 18 h., des bagarres sporadiques avaient lieu entre manifestants ou contre-manifestants et membres du service d'ordre sur différents itinéraires partant de la Mutualité, parfois assez loin de la salle elle-même.

A l'intérieur de la salle où quelques pétards fumigènes avaient été lancés par des contre-manifestants, différents orateurs s'élevèrent contre ce qu'ils

appelèrent une violation de l'accord intervenu. Ils affirmèrent que la manifestation aurait dû disposer d'un périmètre suffisant pour que tous ceux

Cyrille Moskalenko



En remplacement du maréchal Nedeline, décédé accidentellement, le maréchal Moskalenko a été nommé commandant en chef des troupes soviétiques spécialisées dans les lancements de fusées. Il est également vice-ministre de la Défense.

qui s'y étaient rendus puissent y assister normalement.

Les orateurs développèrent d'autre part la thèse selon laquelle il était urgent d'arrêter le conflit d'Algérie.

Pour ce faire, la seule voie selon eux est une négociation englobant notamment les rebelles du FLN.

Le meeting de la Mutualité ne dura qu'une heure environ mais, après la fin de celui-ci, différents cortèges tentèrent de se former, ce qui amena de nouveaux heurts avec les policiers qui en quelques points utilisèrent la matraque pour se dégager. Des manifestants blessés furent dirigés sur les hôpitaux. Une navette incessante de cars de police emmenait d'autre part au siège central des policiers les personnes appréhendées pour «refus de circuler».

De leur côté, des contre-manifestants s'en prenaient en certains points aux voitures stationnées le long des trottoirs en les renversant. L'intervention du service d'ordre entraînait quel ques brèves bagarres.

A 18 h. 45, on signalait encore quelques heurts.

Selon certaines informations, non encore confirmées, un millier de manifestants auraient été conduits au poste de police, jeudi soir à Paris à l'issue du meeting organisé par l'Union nationale des étudiants français.

Quatorze policiers ont été contusionnés au cours des bagarres qui ont opposé les forces de l'ordre aux manifestants. On ignore encore le nombre des blessés parmi ces derniers.

On apprend, de source qualifiée, que le nombre des policiers blessés au cours des manifestations de jeudi soir est de 15, dont un grièvement atteint. Du côté des manifestants, on compte une soixantaine de blessés légèrement atteints.

Selon la même source, 527 jeunes gens, qui ont pris part au meeting, ont été appréhendés. Ils ont été conduits dans divers centres de vérification.

Des manifestations ont eu lieu hier soir en plusieurs endroits de Lyon à l'occasion de la journée pour la paix en Algérie.

Devant la bourse du travail, les manifestants se sont heurtés à la police. Dans un autre quartier, celle-ci a fait usage de grenades lacrymogènes pour disperser un groupe assez dense de manifestants.

Une vingtaine de personnes ont été appréhendées à Lyon à la suite des manifestations qui ont eu lieu à l'occasion de la journée pour la paix en Algérie.

Vers 19 h., la plupart des rues du centre étaient dégagées, mais des points de surveillance se trouvaient encore aux principaux carrefours de la ville.

Une mission militaire de la Chine populaire arriverait en Algérie, dit un journal anglais

(AFP) — M. M'Hammed Yoziad, « ministre de l'information du GPRA », est arrivé en fin d'après-midi à Tunis. Il n'a fait aucune déclaration. La réunion du « GPRA » est fixée en principe à aujourd'hui. Aucun ordre du jour n'a été publié. Cependant, on pense généralement que le récent voyage de M. Ferhat Abbas à Pékin et le prochain débat algérien aux Nations Unies seront les principales questions évoquées.

Il est probable que le « GPRA » attendra le retour de M. Krim Belkacem, « vice-président et ministre des affaires étrangères », actuellement à Rabat, pour prendre d'éventuelles décisions. Aucune conférence de presse n'est prévue.

« On croit savoir qu'une mission militaire de Chine populaire est en route actuellement pour l'Algérie », écrit du

Caire un correspondant du « Daily Express » (conservateur).

« Cette mission, poursuit le journal, aurait passé récemment par l'Allemagne de l'Est. Elle constituerait, selon certains diplomates occidentaux du Caire, l'avant-garde d'une intervention ouverte de la Chine communiste dans le conflit algérien ».

Aux Assises du Doubs, l'avocat général n'excuse en rien Boricky tout en proposant une relative réduction de la peine antérieure

(AFP). — L'avocat général Bavoux a réclamé cinq à vingt ans de réclusion pour Boris Boricky, qui tua son genre pour venger sa fille et trois ans de prison pour Guedj, autre genre de Boricky, qui comparait avec lui pour complicité sur les bancs de la Cour d'assises du Doubs.

Les peines requises par l'avocat général sont moindres que celle qu'en courut Boricky lors de son premier procès devant la Cour d'assises de Haute-Savoie. Celle-ci l'avait condamné à la réclusion perpétuelle pour le même crime, mais le procès fut cassé pour vice de forme.

Dans son réquisitoire, l'avocat gé-

néral a défendu l'institution de la justice qui permet l'appel, la cassation, la grâce. Il l'a opposée au geste meurtrier et implacable de Boricky qui a fait justice lui-même. L'avocat général conteste d'ailleurs que Boricky ait été persuadé que son genre ait voulu la mort de sa femme.

De toute façon, si l'avocat général eut pu s'expliquer le meurtre commis par Boricky s'il l'avait été immédiatement après la mort de sa fille, dans un mouvement de colère, il ne peut excuser la préméditation.

L'avocat général s'est attaché à défendre la mémoire de Jean Galland, la victime de Boricky. Il a soutenu que

si Galland avait été buveur et coureur, la fille de Boricky n'était pas non plus sans reproches.

Quant à Guedj, accusé d'avoir aidé Boricky à tuer Galland et convaincu en tout cas d'avoir été présent dans la villa au moment où le crime fut perpétré, l'avocat général se montre indulgent à son égard, sa culpabilité n'étant pas démontrée. Néanmoins, pour non assistance à une personne en danger, il réclame pour lui trois ans de prison, qui seront couverts par le temps que Guedj a déjà passé en prison.

(Voir notre article illustré en page 3.)

Une riche trouvaille

(AFP). — Un diamant pesant plus de 184 carats et valant plusieurs millions d'anciens francs a été découvert dans un tas de déchets d'une mine de diamant près de Pretoria, par un ouvrier africain. Celui-ci, Thompson Sitole, l'a remis aussitôt aux autorités de la mine et a reçu une somme de 750 livres sterling, en récompense de son honnêteté.

★ (AFP) — Quatre jeunes « nazis » âgés de 19 à 21 ans, ont failli être lynchés à Hollywood, alors qu'ils manifestaient contre le mariage, prévu pour le mois prochain, de l'actrice suédoise, May Britt et du chanteur américain noir Sammy Davis.

★ (AFP) — La crise gouvernementale autrichienne est résolue, un accord étant intervenu entre populistes et socialistes sur le budget 1961. Le nouveau cabinet de coalition sera constitué aujourd'hui.

Procès de Yassiada

(AFP). — La conclusion qui s'impose aux observateurs à l'issue de la brève audience d'hier matin du procès des anciens dirigeants turcs est que l'accusation dans l'affaire des émeutes anti-grecques d'Istanbul des 6 et 7 septembre 1955, a été pour le moins improvisée. Les quatre témoins entendus le matin par la Cour sont de braves gens d'Istanbul, parmi lesquels un marchand de légumes, qui ne savent rien et ne connaissent des émeutes que ce que tout le monde en sait. Le président ne cache pas au procureur sa désapprobation.

L'improvisation entre dans l'organisation matérielle de l'accusation. On devait projeter devant la Cour des photographies, malheureusement, personne ne peut distinguer quoi que ce soit sur l'écran. La projection des photographies est renvoyée à la prochaine audience, qui aura lieu le premier novembre. Peut-être, pourra-t-on alors, voir apparaître les témoins défaillants.

VINGT-QUATRE HEURES EN SUISSE

Après l'agression dans une villa genevoise

(Ag.) — L'enquête de la police pour retrouver l'auteur de l'agression commise, mercredi soir, au Grand-Saconnex, sur la personne de Mlle Jacqueline Chanaud, s'est poursuivie. On sait que la malheureuse a été frappée de plusieurs coups de couteau dans le dos par un inconnu qui a fait soudain irruption dans sa villa et alors qu'elle donnait une leçon à un jeune élève. Le bandit l'avait en outre menacée de son revolver. Cette arme, un pistolet d'alarme, a été retrouvée par la police, aidée de chiens policiers, dans un pré, au pied d'un gros arbre, à une trentaine de mètres de la villa. L'arme était encore chargée de trois cartouches à blanc. Les recherches sont restées un peu difficiles du fait de l'état détrempe du terrain à l'endroit où l'agresseur a abandonné la bicyclette qu'il avait volée au jeune élève pour quitter les lieux après sa lâche agression.

Quant à l'état de Mlle Chanaud, qui était connue pour une personne sérieuse, à qui l'on confiait volontiers des enfants pour des leçons privées, on ne croit pas que les blessures qu'elle a subies mettent sa vie en danger. Il semble qu'aucun organe vital n'a été atteint.

★ (Ag.) — On annonce le décès à Berne, à l'âge de 57 ans, de M. Max Waiblinger, professeur ordinaire de droit pénal et de procédure pénale à l'Université de Berne.

Une jolie fille dans des beaux draps



C'est au domicile parisien de cette jeune Suisse, Mlle Erica Denzler, que la police a découvert le « cerveau » du réseau de soutien au FLN.

Un cambrioleur se rend

(Ag.) — A Zurich, un jeune employé de commerce, célibataire, de 26 ans, jusqu'alors insoupçonné (apparemment), s'est rendu en état d'ivresse dans un poste de police pour y annoncer un accident qu'il avait subi avec une voiture volée. On le soumit à un interrogatoire serré et l'on découvrit qu'il avait commis quinze cambriolages et avait de plus volé sept autos. A l'une d'elles, il fit pour 2000 fr. de dégâts. Ses cambriolages lui rapportèrent quelque 5000 fr., qu'il dépensa entièrement en plaisirs et à rembourser des dettes. Ce pêcheur repentant gagnait 1000 fr. par mois comme employé de commerce, mais cela ne lui suffisait pas, bien que sa mère ne lui demandait que 250 fr. par mois de pension.

Triple condamnation

(Ag.) — Jeudi après-midi s'est déroulé, devant la Cour criminelle de Mendrisio, le procès intenté à trois Italiens originaires de Busto Arsizio, accusés d'une série de vols commis de décembre 1959 à avril 1960, dans de nombreux magasins de la zone frontrière. Les trois inculpés ont avoué avoir commis 7 vols qui leur ont rapporté un butin d'environ 20 000 fr. Le premier a été condamné à 3 ans et demi de réclusion, le second à 2 ans et demi de la même peine et le troisième à 1 an de réclusion. Tous trois ont été privés des droits civiques pendant 3 ans et expulsés du pays pour une durée de 10 ans.

Suisse tué en Algérie

(AFP). — Vers 18 h. 45 hier, à 1 km. au nord-ouest de Boufarik (30 km. d'Alger), une 2 CV Citroën appartenant à la ferme Chabert, conduite par M. Jean Muller, 28 ans, d'origine suisse, pointeur à cette ferme, a été mitraillée.

M. Jean Muller a été tué et son corps découvert mutilé à 150 m. du lieu de l'embuscade.

★ (AFP) — La commission politique spéciale de l'ONU a adopté à l'unanimité et par acclamations le projet de résolution de compromis sur le Haut-Adige présenté, jeudi après-midi, par 18 puissances.

Station : haute mer

(AFP). — L'amiral Arleigh Burke, chef des opérations navales de la marine des Etats-Unis, a déclaré jeudi dans une allocution prononcée à l'occasion de la « Journée de la marine » que le premier sous-marin atomique équipé de 16 missiles balistiques à ogives thermo-nucléaires serait stationné en haute-mer à partir du 15 novembre prochain.

Ce premier sous-marin atomique opérationnel, le «George Washington», sera probablement suivi à la fin de l'année du «Patrick Henry» qui sera équipé de missiles «Polaris» à ogives thermé-nucléaires. Un troisième sous-marin atomique de la même classe entrera également en service opérationnel au début de 1961.

Les 16 missiles balistiques du «George Washington» dépasseront ainsi en nombre les missiles balistiques de portée intercontinentale actuellement en place sur leurs rampes de lancement terrestres. Toutefois, ces derniers missiles sont pourvus d'ogives d'une puissance supérieure à celle des missiles à bord des sous-marins.